



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

30.9. - 1.10. 2017

Leidinger Kirmes



Samstag, 30.09.17

17.00 Uhr: Eröffnung mit Faßanstich und Einzug des Kirwenhannes, anschließend buntes Kirmestreiben mit musikalischer Unterhaltung

Sonntag, 01.10.17

10.00 Uhr: Frühschoppen

13.00 Uhr: Kaffee und Kuchen

16.00 Uhr: Musikalische Unterhaltung MV "Nachtigallental Ihn"

Am Abend Ausklang mit Beerdigung des Kirwenhannes!
Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt.
Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen, mit uns die Kirmes zu feiern.

Feuerwehrkameradschaft Leidingen



GRENZENLOS FEIERN – AUF DER GRENZE



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

■ Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 28.09.2017 Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309,
Park-Apotheke, Merzig, Tel: 06861/1011
- 29.09.2017 Apotheke im EKC, Bous, Tel: 06834/782399,
Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435
- 30.09.2017 Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936,
Löwen-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2739
- 01.10.2017 Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel.: 707004,
Schulz-Kathrin-Apotheke, Schwarzenholz,
Tel: 06838/92626
- 02.10.2017 Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2957,
St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg,
Tel. 06835/93633
- 03.10.2017 Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331,
Duhamel-Apotheke, Ensdorf, Tel: 58439
- 04.10.2017 Regenbogen-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 9584453,
St. Josef-Apotheke, Diefflen, Tel: 9663639

■ Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

■ Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

■ Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung):

30.09./01.10.2017

M. Gier, Dillingen, Tel: 71065

03.10.2017

Cécile Reinecke, Saarlouis, Tel: 41186

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.

■ HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

30.09./01.10.2017

Hans-Jürgen Huber, Dillingen, Tel: 71009

02./03.10.2017

Dr. Martin Thielen, Bous, Tel: 06834/1084

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

■ Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

30.09./01.10.2017

Dr. Backes-Teping Claudia, Bübingen, Tel: 06805/200275

02./03.10.2017

Dr. Gebhardt Kerstin Dillingen, Tel: 77233

■ Tierärztlicher Notdienst

30.09./01.10.2017

Tierärzte Schaumburg, Saarbrücken, Tel: 0681/7559292

03.10.2017

Tierarzt Dr. Weber Kai, Saarwellingen, Tel: 06838/8659550

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

KVS startet eigenen Wallerfangen-Bus

**Top-Motive aus dem Landkreis und der Gemeinde Wallerfangen
ab sofort auf den Straßen unterwegs**

Im Landkreis Saarlouis fährt ab sofort ein spezieller Wallerfangen-Bus.

Der rote KVS-Bus zeigt Motive aus unserer Gemeinde und aus dem Landkreis. Der Wallerfangen-Bus ist der erste dieser Art in unserem Landkreis und wurde durch den KVS - Geschäftsführer Andreas Michel am 20.09.2017 symbolisch an mich übergeben.

Unter dem Motto „Wallerfangen kommt gut an“ ist der Bus im gesamten Landkreis unterwegs. Das Layout wurde zusammen mit der Saarlouiser Agentur Kopfmunter erarbeitet.

In Zukunft wird jede Gemeinde des Landkreises einen eigenen KVS-Motivbus bekommen. Hierbei liefern die Gemeinden selber die Foto-Motive, die auf den jeweiligen Bussen gezeigt werden. KVS-Geschäftsführer Andreas Michel: „Jede Gemeinde übernimmt die Patenschaft für einen KVS-Bus. Damit wollen wir unsere Verbundenheit mit der Region noch stärker verdeutlichen. Wallerfangen macht dabei den Anfang.“

Auf dem Bus sind folgende Schnappschüsse zu sehen:

Flugplatz Düren (Tandem-Fallschirmsprung), Luftbild Wallerfangen mit Schloss, Springbrunnen auf dem Fabrikplatz Wallerfangen, Kapelle Düren, Schloss Wallerfangen, Ihn - Römisches Quellheiligtum Sudelfels, Keramikskulptur Fabrikplatz Wallerfangen, Altes Rathaus Wallerfangen, Golfplatz Wallerfangen, Gemeindegewappen Wallerfangen

Die Landkreis-Motive zeigen u.a. den asiatischen Garten in Lebach, die Dillinger Hütte, das Saarpolygon in Ensdorf und das Europa-Denkmal in Berus. Mit Sicherheit werden auch Sie das ein oder andere Mal unseren Wallerfangen-Motivbus im Einsatz sehen oder sogar mitfahren.

Herzlichen Dank an die KVS und die Agentur Kopfmunter für diese schöne Idee und tolle Werbung für unsere Gemeinden im gesamten Landkreis.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn





Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters



■ Ein herzliches Dankeschön an alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer

Ich möchte mich bei allen Damen und Herren recht herzlich bedanken, die bei der Bundestagswahl am 24. September 2017 ehrenamtlich in den Wahllokalen mitgearbeitet und dazu beigetragen haben, dass die Wahlen in unserer Gemeinde korrekt und zügig abgelaufen sind.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Bekanntmachung

über die Eintragung der Unterstützung für das zugelassene Volksbegehren zur Wiedereinführung des neunjährigen Gymnasiums vom 04. Oktober 2017 bis 03. Januar 2018

1. Die Unterstützungsfrist für das zugelassene Volksbegehren zur Wiedereinführung des neunjährigen Gymnasiums beginnt am Mittwoch, den 4. Oktober 2017, und endet am Mittwoch, den 3. Januar 2018. Der Gesetzentwurf des Volksbegehrens sowie die Unterstützungsfrist wurden durch die Bekanntmachung der Landesregierung vom 25. Juli 2017 (Amtsbl. I S. 700) öffentlich bekannt gemacht. Jede/r Eintragungsberechtigte kann den Gesetzentwurf des Volksbegehrens im Eintragungsraum einsehen.

2. Für die Dauer der Unterstützungsfrist werden zum persönlichen und handschriftlichen Eintrag der Unterstützung des Volksbegehrens Unterstützungsblätter im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, Eintragungsraum Zimmer 10, während den Öffnungszeiten des Rathauses bereitgehalten:

montags bis freitags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr
montags bis mittwochs von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
donnerstags von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr.

Der Eintragungsraum ist barrierefrei zugänglich.

3. Zur Eintragung der Unterstützung des Volksbegehrens wird nur zugelassen, wer

1. in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis seiner Gemeinde eingetragen ist oder
2. einen Eintragungsschein hat und eintragungsberechtigt ist.

Eintragungsberechtigt ist, wer **am Tag der Unterzeichnung des Unterstützungsblattes** zum Landtag wahlberechtigt ist. Vor der Eintragung prüft die Gemeinde die Eintragungsberechtigung.

4. Eintragungsberechtigte können sich nur in dem Eintragungsraum der Gemeinde eintragen, in deren Eintragungsberechtigtenverzeichnis sie eingetragen sind. Eintragungsberechtigte, die einen Eintragungsschein haben, können sich in einem beliebigen Eintragungsraum im Saarland eintragen. Sie können ihr Eintragungsrecht nur gegen Vorlage des Eintragungsscheins ausüben.

Alle Eintragungsberechtigten haben ihren Personalausweis oder Reisepass zur Eintragung mitzubringen.

5. Jede/r Eintragungsberechtigte kann ihr/sein Eintragungsrecht nur **einmal** und nur **persönlich** ausüben. Stellvertretung ist unzulässig. **Es besteht keine Möglichkeit, die Unterstützung brieflich zu erklären.** Die Eintragung kann nicht zurückgenommen werden.

Die Eintragung auf dem Unterstützungsblatt muss Familienname, Vornamen, Geburtsdatum, Anschrift und Wohnort sowie

die persönliche und handschriftliche Unterschrift der/s Eintragungsberechtigten enthalten. Ein/e Eintragungsberechtigte/r, der des Schreibens oder Lesens unkundig oder körperlich behindert ist, kann das Volksbegehren durch Erklärung zur Niederschrift der Gemeinde unterstützen.

6. Wer unbefugt eine Unterstützungsunterschrift vornimmt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis des Volksbegehrens herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht oder eine solche Tat versucht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft (§ 107a Absatz 1 und 3 in Verbindung mit § 108d des Strafgesetzbuches).

Wallerfangen, den 25.09.2017

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Managementmaßnahmenblätter zu den gebietsfremden invasiven Arten nach Verordnung (EU) Nr. 1143/2014 über die Prävention und das Management der Einbringung und Ausbreitung invasiver gebietsfremder Arten vom 22. Oktober 2014 (Abl. EU L 189/4)

hier: Öffentlichkeitsbeteiligung

Auf Grund von Artikel 26 der Verordnung (EU) Nr. 1143/2014 über die Prävention und das Management der Einbringung und Ausbreitung invasiver gebietsfremder Arten vom 22. Oktober 2014 (Abl. EU 317/35) in Verbindung mit § 40f des Bundesnaturschutzgesetzes vom 29. Juli 2009 (zurzeit in Änderung), wird eine Öffentlichkeitsbeteiligung zu den vorgesehenen Managementmaßnahmen gegen die nach Artikel 19 der EU-Verordnung Nr. 1143/2014 in Deutschland weit verbreiteten Arten der ersten Liste invasiver gebietsfremder Arten von unionsweiter Bedeutung gemäß Artikel 1 der Durchführungsverordnung (EU) 2016/1141 der Kommission vom 13. Juli 2016 zur Annahme einer Liste invasiver gebietsfremder Arten von unionsweiter Bedeutung gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1143/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates (Abl. EU L 189/4) durchgeführt.

Die Entwürfe der Managementmaßnahmenblätter sowie deren Erläuterungen und Hintergrundinformationen liegen bis zum 18. Oktober 2017 öffentlich aus. Die Anhörungsfrist endet am 20. November 2017.

Die ausgelegten Dokumente werden zur Ansicht und mit der Möglichkeit, sich frühzeitig an deren Vorbereitung, Änderung oder Überarbeitung zu beteiligen, im Internet unter www.anhoerungsportal.de bereitgestellt.

Zusätzlich können diese auch in den folgenden Dienststellen zu den jeweils genannten Zeiten eingesehen werden:

Ministerium für Umwelt, Referat D/2, Arten und Biotopschutz, Zentrum für Biodokumentation

Am Bergwerk Reden 11; · 66578 Landsweiler-Reden

Tel.: +49(0)681 501-3450 · Fax: +49(0)681 501-3479

a.bettinger@umwelt.saarland.de, www.saarland.de

· montags bis freitags von 08:00 bis 12:00 Uhr

Bedenken und Anregungen zu den Managementmaßnahmen können bis zum Ende der Anhörungsfrist elektronisch über www.anhoerungsportal.de vorgebracht werden. Falls dies nicht möglich ist, können schriftliche Stellungnahmen an das Zentrum für Biodokumentation (Anschriften siehe oben) gesendet werden. Dort besteht auch die Möglichkeit zur Niederschrift.

Ministerium für Umwelt, Referat D/2, Arten und Biotopschutz, Zentrum für Biodokumentation; Am Bergwerk Reden 11; · 66578 Landsweiler-Reden

Wahlergebnisse siehe Mittelblatt dieser Ausgabe auf den Seiten 20 und 21

Ende des amtlichen Teils

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Herr Berthold Schmidt
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 02.10.2017

Gemeindebezirk Ittersdorf

Frau Viktoria Schrecklinger
zur Vollendung des 91. Lebensjahres am 03.10.2017

Gemeindebezirk Wallerfangen

Herr Wilhelm Engel
zur Vollendung des 85. Lebensjahres am 28.09.2017
Frau Margareta Gergen
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 28.09.2017
Frau Edeltrud Decker
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 30.09.2017
Frau Elfriede Barra
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 30.09.2017
Frau Susanne Busert
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 30.09.2017
Herr Friedrich Müller
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 02.10.2017
Frau Hedwig Schultz
zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 03.10.2017

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn



■ Redaktionsschluss-Vorverlegung

Der Feiertag Tag der Deutschen Einheit am **03. Oktober** macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusstermins erforderlich.

Der Redaktionsschluss ist wie folgt:

– KW 40 – Tag der Deutschen Einheit
Freitag, 29. September, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen.

Später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
-Redaktion-



Geschichte vor Ort - eine neue Arbeitsgruppe wird gegründet

Wie bereits im Frühjahr angekündigt, nimmt die neue Arbeitsgruppe jetzt ihre Arbeit auf. Die Initiative soll unter Leitung von Rainer Darimont den erlebnisorientierten Austausch von Vereinsmitgliedern und interessierten Nichtmitgliedern am historischen Objekt fördern. Sie erhalten so einen Einblick in die Vielfalt der Wallerfanger Geschichte und die ungewöhnlich hohe Anzahl von historischen Alleinstellungsmerkmalen. Deren Spuren gilt es vor Ort aufzuspüren. Die Suche nach Überresten, Trümmern und Bauten in der Landschaft steht für die Gruppenarbeit im Focus.

Bei dem ersten Exkursionsziel, dem Stollen Bruss, St. Barbara, werden die Teilnehmenden „Archäologie zum Anfassen“ als beeindruckende Wirklichkeit erleben. Das Deutsche Bergbaumuseum Bochum führt dort zur Zeit eine montan-archäologische Grabung durch. Die Grabungsleiterin Dr. Gabriele Körlin wird der Gruppe die Arbeiten im Stollen erklären und steht bei Fragen zur Verfügung. Anschließend steigt sie mit den Teilnehmern in den 45 m langen vorderen Stollen ein. So können sich die in kleine Gruppen aufgeteilten Teilnehmer nacheinander von den römischen und mittelalterlichen Arbeitsvorgängen- und Bedingungen sowie von der angewandten Technik ein Bild machen. Robustes Schuhwerk und strapazierfähige Bekleidung sind erforderlich.

Wann: Samstag, 07.10.2017 um 11 Uhr

Wo: St. Barbara, Schlossbergstr. 98, am Eingang zum Emilianusstollen

Zu den „Lieblingsprojekten“ des Deutschen Bergbau-Museums Bochum zählt schon seit Jahren die Erforschung des römischen und mittelalterlichen Bergbaus in Wallerfangen. Hier befand sich in den ersten Jahrhunderten n. Chr. ein römisches Revier, das in Folge auch im Mittelalter und in der Neuzeit mit großem Erfolg abgebaut wurde. Die Bergleute gewannen das blaue Kupfermineral Azurit, um daraus die hochwertige blaue Farbe herzustellen.



*Forschungsthema Dt. Bergbaumuseum Bochum:
Römischer Azuritbergbau Wallerfangen*

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache.

Ansprechpartner: Herr Britzen, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a

06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30

06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a

06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9

06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4

06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a.....

06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4.....

06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen

06831/965199

Fax.....

06831/643422

Grundschule Gisingen

06837/91001

Fax.....

06837/7080051

FGTS

06837/7080050

Gemeinschaftsschule Wallerfangen

06831/964585

Fax.....

06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.

06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen.....

06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen.....

06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel.

06837/1356

Fax-Nr.....

06837/901988

Kindergarten Wallerfangen

06831/61128, 06831/643432

Fax.....

06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....

06831/60402

Campingplatz Wallerfangen

06831/60591

Walderfingia Wallerfangen

06831/60297

Sporthalle Scheidberg

06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen

06831/60282

Haus Saargau

06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen.....

06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen

06831/62019

Polizei Saarlouis

06831/9010

Mitteilungen der Verwaltung

■ Verkauf einer gemeindeeigenen Baustelle in Wallerfangen-Kerlingen

- 1 voll erschlossenes Baugrundstück (rot schraffiert)
- 665 qm
- Kaufpreis 85,00 EUR/qm inkl. Erschließungskosten. Für Familien mit Kindern wird ein Preisnachlass gewährt.

Über die Vergabe entscheiden zu gegebener Zeit die gemeindlichen Beschlussgremien.

Nähere Auskünfte zum Verkauf erteilt:

Frau Ritter
Liegenschaftsamt
Tel. 06831-680933

Bewerbungen sind zu richten an:

Gemeinde Wallerfangen
Liegenschaftsamt
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

oder per E-mail: tanja.ritter@wallerfangen.de



■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabebereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ Information der Friedhofsverwaltung

Überprüfung der Standsicherheit von Grabmalen auf allen Friedhöfen in der Gemeinde Wallerfangen

Die Gemeindeverwaltung Wallerfangen weist darauf hin, dass die Grabsteine auf den Friedhöfen in der Gemeinde Wallerfangen **am 28. September 2017** überprüft werden.

Gemäß der Friedhofssatzung sind Grabmale und sonstige baulichen Anlagen in einem dauerhaft guten, verkehrssicheren Zustand zu halten. Verantwortlich hierfür ist der Nutzungsberechtigte. Sollten andere Personen aufgrund umgestürzter Grabmale Schäden zugefügt werden, haften die Nutzungsberechtigten.

Grabsteine, die nicht mehr standsicher sind, werden mit einem entsprechenden Aufkleber versehen.

Erscheint die Standsicherheit von Grabmalen, sonstigen baulichen Anlage oder Teilen davon gefährdet, sind die für die Unterhaltung Verantwortlichen verpflichtet, unverzüglich Abhilfe zu schaffen. Bei Gefahr im Verzuge kann die Gemeinde auf Kosten der Verantwortlichen Sicherungsmaßnahmen treffen. Dazu gehört auch bei akuter Umsturzgefahr das Umlegen von Grabmalen.

Die Berechtigten solcher Gräber werden gebeten, umgehend für eine fachgerechte Befestigung des Grabsteines zu sorgen.

Nicht standsichere Grabmale sind fristgerecht zu reparieren und einer Abnahmeprüfung zu unterziehen. Wird die Reparatur durch einen Steinmetzmeister bzw. sachkundige Person durchgeführt, reicht als Nachweis der Reparatur die Dokumentation der Abnahmeprüfung.

Die Friedhöfe werden nach folgendem Ablaufplan geprüft:

Wallerfangen	08.00 Uhr
St. Barbara	11.00 Uhr
Gisingen	11.15 Uhr
Oberlimberg	11.30 Uhr
Kerlingen	11.45 Uhr
Bedersdorf	12.10 Uhr
Düren	12.40 Uhr
Ittersdorf	13.00 Uhr
Leidingen	13.30 Uhr
Ihn	13.45 Uhr
Rammelfangen	14.10 Uhr

Die Anfangszeit des ersten Friedhofs ist fest. Die weiteren Anfangszeiten können sich geringfügig aufgrund der auf den vorherigen Friedhöfen vorgefundenen Verhältnisse verändern.

Mit freundlichen Grüßen
Günter Zahn
Bürgermeister

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörgen statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Mitteilung der Gemeindekasse

Die Gemeindekasse Wallerfangen ist in der Zeit vom 11.09.2017 bis einschließlich 29.09.2017

Freitags geschlossen.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Mitteilung des Entsorgungsverbandes Saar

EVS Wertstoff-Zentren am 2.10.2017 teilweise geschlossen

Verschiebungen bei der Abfallabfuhr

Am Montag, den 2.10.2017, dem „Brückentag“ vor dem Tag der Deutschen Einheit, bleiben die EVS Wertstoff-Zentren Köllertal, Losheim, Nohfelden, Ottweiler, Saarwellingen und Wadern geschlossen. Die Wertstoff-Zentren Ormesheim, Illingen, Marpingen und Perl und die Deponie Ormesheim sind montags regulär geschlossen.

Die EVS Wertstoff-Zentren Blieskastel, Dillingen, Ensdorf, Hasborn-Dautweiler, Homburg, Neunkirchen, Rehlingen-Siersburg, Saarlouis und Sulzbach haben am 2.10. geöffnet, ebenso die Deponien Merzig-Fitten und Illingen sowie die Abfallverwertungsanlage Velsen (AVA Velsen).

Die Abfallabfuhr für Biogut und Restabfall verschiebt sich in der Woche ab dem Tag der deutschen Einheit, am Dienstag, den 3. Oktober jeweils um einen Tag nach hinten.

Aktuelle Informationen zu den Abfuhrterminen gibt es immer unter www.evs.de oder bei den MitarbeiterInnen des EVS Kunden-Service-Centers, Tel. 0681 5000-555.

Sicherheit und Ordnung

■ Verkehrsrechtliche Anordnung

Zur halbseitigen Sperrung des Akazienweges (Neubau des Anwesens 6) in 66798 Wallerfangen wegen Ausführung von Bauarbeiten mittels Nutzung von 1 Kranwagen o.ä. über einen voraussichtlichen Zeitraum vom 21.09.2017 bis voraussichtlich 24.11.2017.

Entsprechend § 46 (1) Nr. 8 i.V.m. § 45 Abs. 1 StVO wird hiermit zur Durchführung von Arbeiten im Straßenverkehrsraum für o.g. Maßnahme folgende verkehrsrechtliche Anordnung erlassen:

Die Arbeitsstelle ist nach Regelplan B I / 2 der RSA zu beschildern und abzusichern. Fußgänger sind auf die Nutzung des gg.überliegenden Bürgersteiges hinzuweisen. Es handelt sich beim Akazienweg um eine Sackgasse, die Nutzung des Wendehammers ist zu gewährleisten. Es wird Ihnen gleichzeitig die Genehmigung erteilt, im gesperrten Arbeitsbereich einen Kranwagen bzw. Aufzug aufzustellen.

Verantwortlicher:

Fa. Prestige GmbH Weiskirchen Zuständiger: Herr Rehberger, Kontakt: 06876-7666

Ort der Maßnahme:

Akazienweg, Anwesen 6 - Bauherr: Familie Catalano

Zu widerhandlungen gegen diese Anordnung, die Bedingungen oder die Auflagen sind nach § 49 Abs. 4 Nrn. 3, 4, 5 StVO Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes und können mit einer Geldbuße geahndet werden.

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Verkehrsrechtliche Anordnung

Zur halbseitigen Sperrung der Rodener Straße (auf Höhe Anwesen 5) in Wallerfangen aufgrund von Arbeiten

am Kanalsystem über einen voraussichtlichen Zeitraum vom 25.09.2017 bis 09.10.2017.

Entsprechend § 46 (1) Nr. 8 i.V.m. § 45 Abs. 1 StVO wird hiermit zur Durchführung von Arbeiten im Straßenverkehrsraum für die im Betreff aufgeführte Maßnahme folgende verkehrsrechtliche Anordnung erlassen:

Die Arbeitsstelle ist nach Regelplan B II / 5 der RSA zu beschildern und abzusichern. Eine sichere Fußgängerquerung ist zu gewährleisten, im Bedarfsfalle sind Fußgänger auf die Nutzung des gegenüberliegenden Bürgersteiges hinzuweisen.

Verantwortlicher: Kronenberger&Kiefer GmbH in 66802 Überherrn > Herr Kronenberger Tel. 0163-3155272

Dauer der Maßnahme: vom 25.09.2017 bis 09.10.2017 Ort der Maßnahme: Auf Höhe Rodener Str. 5 in 66798 Wallerfangen

Zu widerhandlungen gegen diese Anordnung, die Bedingungen oder die Auflagen sind nach § 49 Abs. 4 Nrn. 3, 4, 5 StVO

Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes und können mit einer Geldbuße geahndet werden.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetzblatt I S. 1565, in der zur Zeit geltenden Fassung, wird folgendes angeordnet:

Zur Herstellung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Straßenverkehr, wird am Ende der Straße „Schwarzer Weg“, Ecke Hospitalstraße eine „Stopp“-Regelung im Sinne des § 41 StVO, Zeichen: 206 eingerichtet.

Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufstellen der vorgenannten Verkehrsanlagen wirksam.

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer nach Aufstellung des Vorschriftszeichens vorsätzlich oder fahrlässig diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

66798 Wallerfangen, den 25. September 2017
Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

Verkehrspolizeiliche Anordnung:

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetzblatt I S. 1565, in der zur Zeit geltenden Fassung, wird folgendes angeordnet: Im Teilabschnitt der Gabrielenstraße in Wallerfangen, von der Einmündung Drei-Marien-Straße bis zur Kreuzung Elisabethstraße, werden ab dem 25.09.2017 die zugelassenen Parkflächen auf der Straße und dem Bürgersteig farblich markiert. Das Abstellen eines Kraftfahrzeuges außerhalb der markierten Flächen ist dann nicht mehr erlaubt und verstößt gegen die Vorschriften des § 12 (1) StVO (absolutes Halteverbot). Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufbringen der Markierung wirksam. Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer nach Aufstellung des Vorschriftszeichens vorsätzlich oder fahrlässig diese Anordnung nicht befolgt. Diese Ordnungswidrigkeit wird mit einem Bußgeld geahndet.

66798 Wallerfangen, den 25. September 2017
Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn



Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Einladung Projektvorstellung: Sanierung der Kläranlage Gisingen

Liebe Gisinger,

der Entsorgungsverband Saar beginnt in Kürze mit der Sanierung der Kläranlage Gisingen.

Um Sie über die Maßnahme zu informieren, lädt Sie der EVS gemeinsam mit Herrn Bürgermeister Günter Zahn zu einer Projektvorstellung am Mittwoch, 18. Oktober 2017 um 17:00 Uhr ins Gasthaus Bauer ein.

Um besser planen zu können, bittet der EVS um Anmeldung bis zum 12. Oktober 2017:

Per Telefon: 0681/5000-620 (Frau Steis)

Per Fax: 0681/5000-660

Per E-Mail: angela.steis@evs.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den **29. September 2017** findet um **20.00 Uhr** im Feuerwehrhaus in Wallerfangen unsere nächste **Probe** statt.
Der Vorstand

■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Jung und alt

■ Kita Gisingen

„Ab ins Bett...“

Schlafen ist etwas sehr Individuelles. Was für den Einen viel ist, ist dem Anderen noch lange nicht genug. Das gilt für Erwachsene, wie für Kinder. Trotzdem gibt es Richtwerte, die eine Orientierung für das Schlafbedürfnis von Kindern geben. Beim Einschlafen fallen wir zunächst in den Leichtschlaf, dann in den ruhigen Tiefschlaf, der immer tiefer und tiefer wird. Die Atmung wird ruhig, das Herz schlägt gleichmäßig, das Gehirn kommt zur Ruhe, und wir können nur schwer geweckt werden. Dann wird der Tief- vom Traumschlaf abgelöst. Herzschlag und Atmung werden heftiger und die Augen bewegen sich schnell hinter den geschlossenen Lidern. Zwischen den Phasen werden die Kinder kurz wach, drehen sich vielleicht um, reiben die Augen, murmeln etwas und schlafen dann weiter. Mindestens sechs mal pro Nacht wiederholen sich diese Schlafphasen bei den Kindern.

Haben Kinder lang genug geschlafen, sind sie morgens ein kleines bisschen größer. Denn im Tiefschlaf wird das Wachstumshormon produziert. Bei Erwachsenen regt es die Bildung neuer Körperzellen an.

Bei Kindern lässt es jedes Organ und jeden Körperteil Nacht für Nacht ein wenig wachsen.

Was besonders fasziniert: Ganz gleich, was das Kind am Tag gesehen, gehört, gelernt oder erfahren hat, ob bewusst oder unbewusst, im Schlaf wird alles noch einmal geübt, wieder und wieder, bis es aufwacht.

Wenn Kinder ausreichend schlafen, sind sie bestens geschützt gegen Infektionen. Auch wenn Kinder gesund sind. Das Immunsystem arbeitet ununterbrochen und muss sich natürlich auch regenerieren. Hat es dafür zu wenig Zeit, ist es geschwächt.

Kinder brauchen umso länger zum Einschlafen, je weniger sie sich tagsüber bewegt haben. Für jede Stunde, die ein Kind sich nicht genügend bewegt, benötigt es umso länger, bis es in den Schlaf fällt.

Es wird geraten den Mittagsschlaf bis zum vierten Lebensjahr fortzusetzen. Aber natürlich ist auch dies etwas Individuelles. Während manche Kinder sich schon um den zweiten Geburtstag herum nicht mehr zu bewegen sind, mittags zu schlafen, sind manche ältere Kinder dafür dankbar.

Kinder zwischen drei und fünf Jahren brauchen durchschnittlich etwa elf bis zwölf Stunden Schlaf. Sie können sich so langsam nachts schon selbst helfen. Eltern können sie ermuntern, allein auf die Toilette zu gehen, aus einem bereitgestellten Becher etwas zu trinken, ihre Bettdecke selbst zu richten, wenn sie verrutscht. Ein Steckdosen-Licht sorgt für die nötige Helligkeit.

Das Einschlafritual mit den Eltern ist dagegen nicht ersetzbar. Es wirkt jetzt besonders entspannend mit dem Kind die Erlebnisse des Tages noch einmal kurz durchzusprechen. Das macht es den Kleinen leichter, in die Nachtruhe zu finden.

■ Neues aus der Kita Ittersdorf

Kita Ittersdorf besucht die Kinder- und Jugendfarm

Am 30. August und 06. September 2017 besuchte die Kita Ittersdorf, jeweils mit zwei Gruppen, die Kinder- und Jugendfarm in Roden. Dort verbringen schon ältere Pferde und Esel ihren Lebensabend, aber auch Minischweine und Gänse finden auf der Farm ein Zuhause.

Ein idyllischer Ort! Fernab schnelllebiger und oft mediendominierter Zeiten, konnten die Kinder, gemeinsam mit ihren Eltern viele Naturerfahrungen sammeln. Es wurden Führungen über das Gelände zu den Tieren angeboten und Höhepunkt des Tages war das gemeinsame Grillen. Die Kinder konnten sich frei auf dem Gelände bewegen und spielen. Sie fanden sichtlich Gefallen an den tierischen Bewohnern der Farm und an dem höchst interessanten Matschloch, welches sie mit Gummistiefeln betreten konnten.



■ Herzliche Einladung!

„Kein schönes Land“...“ Das etwas andere Musik-Kabarett mit Jan Jahn, 28.09.2017 um 19:30h St. Nikolaus-Hospital, Wallerfangen



Kabarett mit positiver Grundaussage? Jan Jahn wagt es! Indem er das im Kabarett bisher eigentlich Undenkbare sagt:

„Ich finde dieses Land gar nicht sooo schlecht ...“ Trotz vermaister Landschaften, Sozialneid und dem Musikantenstadl – der sich übrigens wie eine hartnäckige Grippe durch das ganze Programm zieht. Es muss doch geben,

das Leben hierzulande selber lebens- und liebenswerter zu machen! Jan Jahn hat sie gesucht – aber leider keine Patentlösung gefunden. Dafür jede Menge verflixt witzige Geschichten und mitreißende Lieder. Liebevoll verpackt, bissig-rasant und leidenschaftlich vorgetragen ist „Kein schöner Land?“ ein Plädoyer für mehr **Einmischung und Zivilcourage. Für alle, die mal Lust auf etwas anderes Kabarett haben - in einem Land mit, pardon, aber ja: Potential!**

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

www.sankt-nikolaus-hospital.de

Telefonische Kartenreservierung: Tel. 06831/ 962 - 0, Hospitalstraße 5, 66798 Wallerfangen, Cafeteria der Fachklinik für Psychiatrie
Vorverkauf: 12,00 €, Abendkasse: 14,00 €

■ Musikprojekt am Stadtgartengymnasium Saarlouis

Zum Weltkindertag 2017 veranstaltete das Gymnasium am Stadtgarten Saarlouis ein Liederprojekt mit allen fünften Klassen. Unter der Leitung von Musiklehrerin und Unterstufenleiterin Ute Heupel-Löw erarbeiteten etwa 120 Kinder aus der neuen Jahrgangsstufe 5 in einem abwechslungsreichen Workshop Lieder über das Kindsein und das Großwerden, über Kinderträume und -wünsche.

Beim gemeinsamen Singen entstand unter den Schulneulingen ein großes Wir-Gefühl, und die Texte wurden anschaulich transportiert. So konnten die Fünftklässler Freude und Gemeinschaft in ihrer Schule erleben.

Die Aula des Gymnasiums am Stadtgarten (SGS) bebte: „Alle Kinder dieser Welt“ klang es durch die ganze Schule, gesungen von begeisterten Kinderscharen. Mit dabei war auch eine Projektband des SGS unter Leitung von Musiklehrer Thomas Dietrich, der auch die beiden festen Bands des SGS leitet.

Dem Motto des Weltkindertags entsprechend („Kindern eine Stimme geben“) gab es am Gymnasium am Stadtgarten also eine singende, klingende Aula, mit vielen Kinderstimmen und Kinderträumen gefüllt. Da die Veranstaltung von den Kindern sehr begeistert aufgenommen wurde, wird es im nächsten Jahr eine Neuauflage geben!



SR3 Adventskonzert in Wallerfangen

im Festsaal des Hotels „Haus Scheidberg“ Kerlingen

01. Dezember 2017

Einlass: 19:00 Uhr/ Beginn: 20:00 Uhr
 Ticket: 27,00 €/ erm. 23,00 €
 VVK Rathaus Wallerfangen & Bock & Seip Saarlouis



Die schönsten Weihnachtssongs werden präsentiert vom
 Gunni Mahling Showensemble mit Live Big Band sowie
 dem Streicherensemble des Universitätsorchesters
 des Saarlandes (ca. 60 Künstler)

Tickets reservieren unter

06831/ 6809-16

oder online kaufen unter www.ticket-regional.de

Reservieren Sie jetzt Ihre Karten für ein Adventskonzert der ganz besonderen Art.

Der SR 3 präsentiert zusammen mit dem Gunni Mahling Showensemble, einer Live Big Band und einem symphonischen Streichorchester (Streicherensemble des Universitätsorchesters des Saarlandes), die schönsten Weihnachtslieder.

Die fast 60 Künstler werden Sie mit Klassikern, wie Oh Holy Night und Amazing Grace sowie Weihnachtssongs aus der Pop Musik, wie von den Carpenters das interpretierte Ave Maria oder Jingle Bells, begeistern.

Mit diesem Klangkörper, dem vorweihnachtlich gemütlichen Ambiente im Festsaal des Hotels Haus Scheidberg sowie der Unterstützung von Videoeinspielungen erlebt das Publikum einen der schönsten Vorweihnachtsmomente.

Reservieren Sie sich jetzt Ihre Karten unter Te.: **06831/ 680916**

Unter www.ticket-regional.de erhalten Sie Ihre Karten auch online.

Freuen Sie sich auf einen besonderen Abend!

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ **Programm zum Ablauf des Besuches unserer Freunde aus St. Vallier am Wochenende vom 29. September bis 01. Oktober 2017**

Anlässlich des 25jährigen Bestehens unserer Partnerschaft mit der französischen Kommune St. Vallier empfangen wir unsere Gäste am letzten Wochenende im September, um das Jubiläum zünftig zu feiern.

Die Franzosen werden am Freitagabend mit dem Bus gegen 18.30 Uhr am REWE-Parkplatz in Wallerfangen ankommen und von den Gastgeberfamilien empfangen werden.

Der Freitagabend findet dann in den Gastgeberfamilien statt.

Samstags geht es um 09.15 Uhr ab dem REWE-Parkplatz gemeinsam mit einem Reisebus nach Mettlach. Von der Ablegestelle an der Saar brechen wir zu einer Schifffahrt nach Saarburg auf, wo wir gegen 12.30 Uhr von Bord gehen.

In Saarburg erwartet uns ein kulinarischer Stadtrundgang, der mit einer Weinprobe im Weingut Dr. Wagner beginnt und gegen 16.15 Uhr in einem Café seinen Abschluss findet. Dazwischen werden wir in Saarburger Restaurants bewirtet und bei einer Stadtführung von der Schönheit des Touristenstädtchens an der Unteren Saar animiert.

Gegen 17.30 Uhr treten wir in Saarburg die Rückreise an und werden anschließend in Rettel's Bistro in Saarwellingen die 25 Jahre Partnerschaft gebührend feiern.

Sonntags treffen sich die Wallerfanger Gastgeber um 09.30 Uhr vor dem REWE-Parkplatz in Wallerfangen. Die restlichen Teilnehmer finden sich um 10.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus in Rammelfangen ein. Die Ortsvorsteherin Gaby Harpers wird in Zusammenarbeit mit Albert Hilt ein zweistündiges Programm gestalten, wobei dieser wieder in seine Paraderolle als Schnitter schlüpft. Ebenso wird eine Wanderung auf einem Teilabschnitt des Hirn-Gallenberg-Weges unsere Gäste von den landschaftlichen Reizen des Saargaus mit seinen fantastischen Aussichten bis zum Teil ins Metzer Land verwöhnen.

Im rustikalen Ambiente von Norri's Scheune werden wir gegen 12.30 Uhr gemeinsam zu Tische gehen und uns dann gegen 16.00 Uhr in gewohnter, langanhaltender Zeremonie verabschieden.

Volker Bauer

■ **Dürener Frauengemeinschaft**

VORANKÜNDIGUNG!!!

Liebe Kinder aus Düren und den umliegenden Gaudörfnern!

Am **Montag, den 30. Oktober 2017** laden wir Euch **ab 15.00 Uhr** ins **Dorfgemeinschaftshaus Düren (Alte Schule)** zum **Laternenbasteln** ein!

Angeboten werden dazu 3 Laternenmotive, die Ihr euch ab dem 02. Oktober 2017 in „**Brigittes Shop**“ aussuchen könnt. Sobald Ihr euch für ein Motiv entschieden habt, tragt Euch bitte dort in die ausliegende Liste ein! Anmeldeschluss ist Montag, 23. Oktober 2017.

Am Bastelnachmittag selbst soll zur Hilfestellung ein Erwachsener anwesend sein. Ab ca. 17.00 Uhr wollen wir dann unsere Laternenwanderung entlang des Dürener Rundwanderwegs beginnen. Alle Bürger und Bürgerinnen aus Düren und den Nachbardörfern sind recht herzlich eingeladen, mitzugehen! Im Dorfgemeinschaftshaus wartet im Anschluss eine leckere Stärkung (Kürbissuppe mit Beilage zum Preis von 3 €) auf uns. Dazu bieten wir sowohl warme (Kakao, Kaffee und Glühwein) als auch kalte Getränke zu zivilen Preisen an.

Bitte denkt daran, **Bastelschere, Kleber und einen Laternenstab mitzubringen!**

In dem bei der Anmeldung zu zahlenden Kostenbeitrag von **8 € pro Kind** sind die Laterne, Getränke und Laugenteile enthalten.

Bei Regen fällt nur die Wanderung aus, gebastelt wird trotzdem!

Für Rückfragen stehen Nicole Weis 06837-901244 und Ruth Grosch 06837-7321 gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns schon jetzt auf einen schönen Bastelnachmittag!

Dürener Frauengemeinschaft

■ **Spieleabend der Jungen Union Gisingen**

An einem gemütlichen Freitagabend trafen sich wie üblich in alter Frische einige Mitglieder der JU Gisingen zu einem schönen Spieleabend als Zeitvertreib. Bei so manchem erfrischenden Kaltgetränk wurden Würfel geworfen und zahlreiche höchst interessante Anekdoten erzählt! Haben wir dein Interesse geweckt? Dann komm vorbei im Gasthaus Bauer in Gisingen oder kontaktiere uns unter jungeunion.gisingen@gmx.de

■ **Gisinger Kirchendamen und Obst- und Gartenbauverein Gisingen feiern Erntedankfest am 15.10.2017**

Erntedankfest am Sonntag, 15.10.2017

an / in der Kirche St. Andreas in Gisingen



10.30 Uhr Erntedankmesse

12.00 Uhr Mittagessen:

Wiener Schnitzel oder Jägerschnitzel

mit Bratkartoffeln und Salat (gerne zum mitnehmen)

Vorverkaufsstellen der Essenzen ab 23.09.2017:

Dorfladen Gisingen / Telefon: 06837-9006111

Roland Haschick / Telefon: 06837-305

Familie Geber / Telefon: 06837-7111

Danach Kaffee und selbstgemachter Kuchen (auch gerne zum mitnehmen)



Wir freuen uns über Euer/Ihr kommen:

Gisinger Frauen der Pfarrkirche St. Andreas Gisingen

Obst- und Gartenbauverein Gisingen

■ Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

In Kooperation mit OG-Verein Berus

Obst und Gartenbauverein Berus e.V.

Mostsaison 2017

Wer Apfelsaft oder Viez mag, ist beim Obst und Gartenbauverein Berus e.V. schon seit vielen Jahren bestens aufgehoben. Der Verein bietet auch **Nichtmitgliedern** die Möglichkeit, Ihre Ernte in 100 % natürlichen Apfelsaft herstellen zu lassen.

Zu Saft gepresst, liefert das Obst einen wesentlichen Beitrag für eine gesunde Ernährung. Wir legen großen Wert auf Qualität statt auf Quantität, und produzieren aus den einheimischen Äpfeln naturreinen Apfelsaft mit 100 % Fruchtgehalt der frei von Chemikalien ist, zu einem guten und fairen Preis.

Der Obst und Gartenbauverein Berus presst beginnend in der letzten Septemberwoche wieder Apfelsaft. Das angelieferte reife Obst sollte sauber und frei von faulen Stellen sein. Des Weiteren sollte die Anlieferung in **Jute** oder **Nylonsäcken** zum vereinbarten Termin erfolgen. In keinem Fall sollte das Obst in Plastiktüten angeliefert werden (Schimmelbildung).

Leergut in Form von Euroflaschen bietet der Verein auf Pfandbasis an. Die Saftausbeute ist von der Sorte sowie dem Zustand der Äpfel abhängig, pro Zentner (50kg) bekommt man etwa 30 Liter Apfelsaft mit 100 % Fruchtgehalt aus regionalen Äpfeln. Gerne verarbeiten wir Ihr Obst aber auch zu Viez, hierfür bitte geeignete Viezfässer bei der Anlieferung mitbringen.

Annahmezeiten für die Obstanlieferung:

Samstag, 23.09.2017 - 15.00 Uhr

Montag, 25.09.2017 - 16.00 Uhr

Mittwoch, 04.10.2017 - 16.00 Uhr

Weitere Anliefertermine werden folgen. Termine können nach telefonischer Absprache mit unserem 1. Vorsitzenden Stefan Hoffmann unter Tel. **06836/3561** ab 19.00 Uhr, oder aber während der Anlieferungszeiten unter Tel. **0174/48609990** erfolgen. Rufen Sie uns an, und vereinbaren Sie einen Termin mit uns, bei der Anmeldung sollte die ungefähre Menge angegeben werden.

Wer bei der Apfelernte oder der Verarbeitung des Obstes helfen will, kann beim Obst und Gartenbauverein Berus e.V. gerne freitagabends ab 18.00 Uhr vorbeikommen.

Adresse für Obstanlieferung: OGV- Berus - 66802 Überherrn / Berus - Alte Bergstraße 10.

Stefan Hoffmann, 1. Vorsitzende

■ TuW Kerlingen

Unser diesjähriger Familientag findet am 22.10.2017 in der Schule in Rammelfangen statt.

Treffpunkt ab 12 Uhr

Anschließend findet unsere Jahresversammlung statt.

Anmeldungen bei Doris Escher bis zum 10.10.17

Tel: 06834/41446.

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Zu den Vorbereitungen und Aufbau der Zelte und Bierstand anlässlich unserer Kirmes treffen wir uns am Samstag, dem 30.09.17 um 09.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus.

Hier sind alle männlichen Mitglieder angesprochen!

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen!

Der Vorstand

■ KV Hansenberger Erbeernarren e.V.



Hallo Leute

Die Hansenberger Erbeernarren haben am Sonntag, den 8. Oktober ihre Mitgliederversammlung im Clubheim am Sportplatz. Beginn ist um 15:00 Uhr.

Die Einladung mit der Tagesordnung und der Entwurf der beantragten Satzungsänderung ist jedem Mitglied bereits ordnungsgemäß zugegangen.

Wir hoffen sehr viele Erbeernarren begrüßen zu können.

Nach Abschluss der Versammlung

findet ein kleiner Imbiss statt, zudem wir jetzt schon herzlich einladen. Der Stammtisch für den Monat Oktober findet am 01.10.2017, wie gewohnt ab 15:00 Uhr mit Kaffee und Kuchen statt.

Gäste sind bei uns immer willkommen.

Der Vorstand

■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen

Vereinsfahrt

Am 14. Oktober 2017 findet unsere Vereinsfahrt statt.

Die Route ist wie folgt geplant:

Abfahrt Walderfingia - Hagenau - Schiffshebewerk Arzviller - Haskirchen - Abschluss Almhütte Dillingen. Änderungen vorbehalten.

Die Mitgliedern erhalten eine schriftliche Einladung mit den Details

Stammtisch

Am Mittwoch, dem 11. Oktober, um 19:30 Uhr, findet unser nächster Stammtisch statt. Wir treffen uns im **Botan Kebap**, Wallerfangen, Hauptstraße. Nicht nur Mitglieder sind herzlich willkommen. Auch alle Freunde des Vereins begrüßen wir gerne in unserer Runde.

Der Vorstand



Stammtisch 11.09.17 - Bistro am Schloss



Projekt Miteinander
Gemeinde Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen



Einladung zum Integrationscafé

Liebe Wallerfanger Bürger und Bürgerinnen!

In gewohnter und gemütlicher Runde laden wir alle Flüchtlinge und Interessierten recht herzlich zu einem gemeinsamen Austausch am:

Donnerstag, den 28.09.2017
17.30 bis 19.00 Uh

in das „Haus der Generationen“ ein.

Wir freuen uns über Ihren Besuch und bitten um Anmeldung bis zum 27.09.2017.

Treffpunkt

Haus der Generationen
Felsberger
Str. 2
66798
Wallerfangen

Anmeldung erforderlich bis zum 27.09.2017

Telefon:
06831- 680946
oder
06831-9668421

E-Mail
Marion.Josten
@
wallerfangen.de

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2017

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2017 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
September 2017		
29.09./01.10.2017	Jahresbesuch aus St. Vallier anl. des 25-jährigen Jubiläums der Partnergemeinde	
30.09.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
30.09./01.10.2017	Leidingen Kirmes	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
Oktober 2017		
01.10.2017	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
01.10.2017	Stammtisch im Clubheim	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
14./15.10.2017	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen
20.10.2017	Treff Jahrgang 1935/36, Café Barbarossa, 16.00 Uhr	Jahrgang 1935/36
21.10.2017	Stammtisch im Sonnenhof, Wfg., 19.00 Uhr, Jahrgang 1953/54	Christine Brühl
22.10.2017	Werbekonzert im Pfarr- und Jugendheim, 17. Uhr	MGV Liedertafel 1839
28.10.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
28./29.10.2017	Schlachtfest	SG Ihn/Leidingen
28.10.2017	Themenkonzert, 19.00 Uhr	MV Concordia Wallerfangen
30.10.2017	Laternenbasteln für Kinder mit ansch. Wanderung	Dürener Frauengemeinschaft
30.10.2017	Halloween Wanderung , Walderfingia	TuS Wallerfangen e.V.
31.10.2017	Rommel- und Kürbistreff am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
November 2017		
04.11.2017	Theaterstück -Rund um das „Vergessen“-	Demenznetzwerk Wallerfangen
04.11.2017	Jahreshauptversammlung	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
05.11.2017	Stammtisch im Clubheim	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
09.11.2017	St. Martin in Bedersdorf	OV und Ortsrat Bedersdorf, Feuerwehr
10.11.2017	Martinstag in Düren	
10.11.2017	St. Martin in Rammelfangen	Dorfgemeinschaft Rammelfangen
10.11.2017	Martinstag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikv., Ortsvorsteher
11.11.2017	St. Martin in Gisingen	Ortsrat Gisingen
11.11.2017	St. Martin Wallerfangen	
11.11.2017	Martinsfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
11.11.2017	St. Martin in Ittersdorf	Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher
13.11.2017	St. Martin in Kerlingen	Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein, DRK
18.11.2017	Jahresabschlussfeier, DGH Ihn	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
18/19.11.2017	Kaninchenschau in Norris Scheune, Rammelfangen	KZV SR 81 Ittersdorf
19.11.2017	Volkstrauertag in Rammelfangen	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteherin, Ortsrat
19.11.2017	Volkstrauertag in Gisingen	Ortsrat Gisingen

19.11.2017	Volkstrauertag in Düren	
19.11.2017	Volkstrauertag in Kerlingen	Ortsrat, Feuerwehr, Musikverein, DRK
19.11.2017	Volkstrauertag in Bedersdorf	OV und Ortsrat Bedersdorf
19.11.2017	Volkstrauertag Wallerfangen und Oberlimberg	
19.11.2017	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikver., Ortsvorsteher
19.11.2017	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
24.11.2017	Nikolausfeier, Walderfingia	TuS Wallerfangen e.V.
25.11.2017	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
25.11.2017	Adventsbasar Düren	Dürener Frauengemeinschaft
25.11.2017	Weihnachtsbaumschmücken in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
26.11.2017	Weihnachtsmarkt Rammelfangen	Traktorfreunde Rammelfangen
Dezember 2017		
01.12.2017	Großes SR 3-Adventskonzert mit dem Gunni Mahling Showensemble, Festsaal Haus Scheidberg	Vorbestellung Karten, Tel: 6809-16
02.12.2017	Weihnachtsfeier	Frauenturnverein Ihn
03.12.2017	Antik- und Kunst-Markt, Walderfingia	Schule am Limberg
03.12.2017	Adventsmarkt am Haus Saargau	Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen
05.12.2017	Nikolausfeier in Bedersdorf	OIV Bedersdorf
05.12.2017	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
06.12.2017	Nikolausfeier in Ittersdorf	Vereine der Dorfgemeinschaft, Ortsvorsteher
09.12.2017	Nikolausfeier Kinder	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
09./10.12.2017	Nikolausmarkt Wallerfangen, Fabrikplatz	Gemeinde Wallerfangen
09./10.12.2017	Weihnachtsmarkt	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2017“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

www.cms.wittich.de

Berichte und Bilder online aufgeben!

Jetzt anmelden!



Gemeinde: _ Wallerfangen
 Kreis: _ Saarlouis
 Wahlkreis: _ 297 - Saarlouis
 Land: Saarland

**Zusammenstellung der endgültigen Ergebnisse der Wahl
 zum Deutschen Bundestag am 24. September 2017
 (Seite 1 - Erststimmen)**

Statistische Gemeindekennziffer (sechsstellig ohne Länderkennziffer) jeweils in der Zeile der Gemeindegemeinde	Bezeichnung der mit der Zusammenstellung des endgültigen Wahlergebnisses betrauten Stelle und Gliederung des Wahlergebnisses	Wahlberechtigte				Wähler			Wahl in den Wahlkreisen										
		lt. Wählerverzeichnis		nach § 25 Abs. 2 BWO	insgesamt (A1+A2+A3)	insgesamt	darunter mit Wahlschein	Erststimmen		Von den gültigen Erststimmen entfallen auf den Bewerber der									
		ohne Sperr- vermerk "W" (Wahl- schein)	mit Sperr- vermerk "W" (Wahl- schein)					ungültig	gültig	Altmaier/CDU	Maas/SPD	Heib/DIE LINKE	Tressel/GRÜNE	Lienshöf/AfD	Cortez de Lobao/F	Laux/PIRATEN	Kammer/FREIE W		
		A1	A2	A3	A	B	B1	C	D	D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D9	D	
WFG 1		677	173		850	446		5	441	128	140	72	19	57	14	3	1		
WFG 2		713	143		856	531		4	527	204	151	56	24	49	26	3	6		
WFG3		676	186		862	480		9	471	153	160	59	19	58	13	2	3		
WFG4		832	191		1.023	633		8	625	245	180	85	26	51	27	0	7		
WFG 5 Oberlimb.		83	10		93	72		0	72	27	16	6	8	9	5	1	0		
Bedersdorf		212	36		248	182		3	179	63	71	15	2	18	5	2	2		
Düren		358	39		397	263		4	259	87	95	29	6	26	9	3	1		
Gisingen		508	99		607	406		6	400	160	116	43	13	42	18	1	3		
Ihn		301	46		347	239		3	236	102	54	34	7	21	5	3	5		
Ittersdorf		602	135		737	460		1	459	148	162	50	9	56	21	0	4		
Kerlingen		414	57		471	328		8	320	123	97	34	11	34	7	1	5		
Leidingen		126	15		141	101		2	99	36	33	17	0	8	2	0	1		
Rammelfangen		175	38		213	150		4	146	64	42	15	3	17	3	1	0		
St.Barbara		518	124		642	417		5	412	105	166	42	9	51	24	2	10		
BW					0	1.260	1.260	17	1.243	533	357	128	36	118	35	4	18		
		6.195	1.292	0	7.487	5.968	1.260	79	5.889	2.178	1.840	685	192	615	214	26	66		
										36,98	31,24	11,632	3,2603	10,305	3,6339	0,44	1,12		

Anlage 30 BWO

§ 72 Abs. 3, § 75 Abs. 6, § 76

§ 1 und 6, § 77 Abs. 1, § 78 Abs. 4)

(Seite 2 - Zweitstimmen)

		Wahl nach Landeslisten																	
		Zweitstimmen		Von den gültigen Zweitstimmen entfallen auf die Landesliste der															
Blennk/PDV	Kiefer/Die PARTEI	ungültig	gültig	CDU	SPD	DIE LINKE	GRÜNE	AfD	FDP	PIRATEN	NPD	FREIE WÄHLER	MLPD	BGE	DM	PDV	Die PARTEI	V-Partei [®]	
																			D13
1	6	6	440	104	111	89	36	54	30	6	3	2	0	1	0	1	2	1	
1	7	6	525	173	133	63	32	56	46	2	2	6	0	0	0	1	8	3	
0	4	6	474	121	142	62	29	67	41	1	2	2	0	0	0	0	4	3	
0	4	14	619	217	143	95	39	56	49	0	4	2	1	1	0	1	9	2	
0	0	1	71	16	13	10	9	11	8	1	0	0	0	1	0	0	2	0	
0	1	4	178	50	56	20	12	20	8	3	1	3	0	2	0	0	2	1	
0	3	5	258	76	83	38	11	29	13	1	1	1	0	0	0	0	5	0	
0	4	11	395	141	95	54	25	47	22	3	2	2	0	0	0	0	4	0	
1	4	3	236	92	37	42	11	24	20	2	3	2	1	0	0	0	1	1	
1	8	7	453	132	137	61	19	59	33	3	3	4	1	1	0	0	0	0	
1	7	8	320	104	89	45	12	38	16	0	0	5	0	1	3	0	6	1	
0	2	2	99	33	24	23	0	8	6	0	2	1	0	1	0	0	1	0	
0	1	4	146	54	44	14	7	17	7	0	1	1	0	0	0	0	1	0	
1	2	4	413	103	131	57	15	52	35	0	3	9	0	1	0	1	4	2	
0	14	19	1.241	471	320	140	50	127	81	2	6	17	1	2	2	1	15	6	
6	67	100	5.868	1.887	1.558	813	307	665	415	24	33	57	4	11	5	5	64	20	
0,102	1,14			32,157	26,55	13,85	5,232	11,33	7,07	0,41	0,56	0,97	0,07	0,19	0,0852	0,09	1,09	0,34	



Der neue Wallerfanger Familienkalender für 2018

Der neue Familienkalender für 2018 ist im Handel.

Sie erhalten ihn in der Limberg-Apotheke, in der Park-Apotheke, im EDEKA-Markt Wallerfangen, bei der Volksbank Wallerfangen und in der Praxis Dick-Dutt.

Der Reinerlös des Kalenders geht an den Förderverein Freibad und kommt damit in voller Höhe dem Wallerfanger Freibad zugute.

Der Kalender eignet sich sehr gut als kleines Mitbringsel oder nettes Geschenk.

Nochmals herzlichen Dank an die Fotografen, die uns Fotos zur Verfügung gestellt haben!

The image shows the cover of the 'FAMILIENKALENDER 2018' for Freibad Wallerfangen. The cover features a blue background with a coat of arms on the left and the title in large yellow letters. Below the title is a photograph of a red and white lifebuoy hanging from a ceiling, with a 'Rauchen verboten' sign above it. The text 'FREIBAD WALLERFANGEN' is written in large yellow letters at the bottom, followed by the slogan '... mehr als schwimmen!'. Additional text includes 'Beheizt • Täglich geöffnet bis 19.00 Uhr (in den Sommerferien bis 20.00 Uhr)', 'Kostenloses DAMPFBAD Innen bis 12 Uhr geöffnet - bei schlechter Witterung ausfallsicher', and the website 'www.freibad-wallerfangen.de'. A small logo is visible in the bottom right corner of the cover.

Freibad Wallerfangen ...



mehr als schwimmen



Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Veranstaltungsangebote: Oktober 2017

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Mo	02.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Hier kann jeder stricken lernen!
Do	05.10.2017	15.00 – 18.00 Uhr BERATUNG Anmeldung erforderlich: 06831 – 680981	Energieberatung mit Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge, Energieberatung der Verbraucherzentrale findet jeden ersten Donnerstag im Monat im Haus der Generationen statt.
Fr	06.10.2017	18.00 – 20.00 Uhr Neu 	Spieleabend für Jedermann-und Frau: Egal ob Würfeln, Skat, Dame oder Rommé` gespielt wird, worauf die Mitspieler Lust haben. Jeder ist herzlich Willkommen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.
Mo	09.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe: Hier kann jeder stricken lernen!
Mi	11.10.2017	14.30 – 17.00 Uhr	Seniorencafe: Jeder ist Herzlich Willkommen
Mi	11.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere Lesestube ist geöffnet...Es kann wieder getauscht werden!
Mo	16.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Gemeinsam kreativ sein!
Die	17.10.2017	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg. Thai Chi Kurs , Infos unter Tel.: 0157-74740530 Frau Emmerich
Di	17.10.2017	18.00 Uhr Infos unter: 06831 - 9668421	Informationsveranstaltung des Nachbarschaftsnetzwerkes Wallerfangen Ein neu gegründeter Verein stellt sich und seine Ideen zum Thema nachbarschaftliche Hilfe vor. Egal ob jemand Hilfe benötigt oder helfen möchte. Diese Veranstaltung richtet sich an alle, die ein Interesse an lebendige Nachbarschaft haben.
Mi	18.10.2017	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene
Do	19.10.2017	15.00 – 16.00 Uhr	Musikverein Wallerfangen: Grundkurs Blockflöte für Kinder
Fr	20.10.2017	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene/ Fortgeschrittene Kreismusikschule: Altblockflöte für Erwachsene/ Einsteiger
Fr	20.10.2017	18.00 – 20.00 Uhr Neu 	Spieleabend für Jedermann-und Frau: Egal ob Würfeln, Skat, Dame oder Rommé` gespielt wird, worauf die Mitspieler Lust haben. Jeder ist herzlich Willkommen. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.
Mo	23.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe
Die	24.10.2017	09.30 – 11.00 Uhr	TUS Wlfg. Thai Chi Kurs , Infos unter Tel.: 0157-74740530
Mi	25.10.2017	10.30 – 11.30 Uhr	Kreismusikschule: Blockflötenunterricht
Mi	25.10.2017	14.30 – 17.00 Uhr	Seniorencafe, Treffpunkt für Senioren
Mi	25.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Unsere Lesestube ist geöffnet...Es kann wieder getauscht werden!
Mi	25.10.2017	18.00 – 21.00 Uhr Anmeldung erforderlich	Kochen mit Marlene – Das Thema dieses Abend wird sein: <i>Herbstküche: Kürbis, Kartoffel, Maronen oder doch Pilze Lasst Euch überraschen!</i> 
Do	26.10.2017	15.00 – 16.00 Uhr Anmeldung erforderlich	Musikverein Wallerfangen: Grundkurs Blockflöte für Kinder / Anmeldung und Infos bei Markus Winter: Tel. 06831-761790
Do	26.10.2017	17.30 – 19.00 Uhr Treffpunkt	Beim Integrationscafe treffen sich Deutsche und Syrer zu einem Austausch. Jeder der Interesse an einer anderen Kultur hat, ist herzlich Willkommen.
Fr	27.10.2017	15.30 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.30 Uhr	Kreismusikschule: Altblockflöte lernen – leicht gemacht. Neu: Zweiter Kurs für Anfänger, Infos unter Tel.: 06837-7968
Mo	30.10.2017	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe : Gemeinsam kreativ sein!



Grippeschutzimpfung



unterschiedlich virulent (=krankmachend) sind.

Die Grippeimpfung schützt vor einer schweren Virusgrippe oder deren Komplikationen (Lungenentzündung, längere Bettlägerigkeit, Verschlimmerung bestehender Erkrankungen bis zum Tod). Die landläufig als „Grippe“ bezeichneten Infekte sind durch Erkältungsviren hervorgerufene harmlose Infekte, gegen die es keinen Impfschutz gibt.

Die WHO und die deutsche Ständige Impfkommission (STIKO) empfehlen die jährliche Grippeimpfung für alle chronisch Kranken, für alle älteren Menschen, für Schwangere und für Menschen mit viel „Publikumskontakt“, also zum Beispiel BusfahrerInnen, LehrerInnen, VerkäuferInnen. Darüberhinaus ist die Impfung von Kindergarten- und Schulkindern sinnvoll, die sich leicht untereinander anstecken können und dann auch viele Menschen in ihrer Umgebung infizieren können.

Die Grippeimpfung ist sehr gut verträglich, denn der Grippeimpfstoff ist ein sogenannter „Totimpfstoff“, der aus abgetöteten Erregern besteht, die zwar das Immunsystem zur Bildung spezieller Antikörper anregen aber selbst keine Erkrankung hervorrufen können.

Die immer wieder zu hörende Behauptung, eine Person sei nach oder durch die Grippeimpfung richtig krank geworden, muss daher zurückgewiesen werden. Bei diesen Fällen kann es sich nur um ein zufälliges Zusammentreffen der Impfung mit einer schon bestehenden Infektion handeln.

Daher muss man jedem Menschen, der zu den angegebenen Risikogruppen gehört, zur Grippeimpfung raten.

Die gesetzlichen und auch die meisten privaten Krankenkassen übernehmen die Kosten für den Impfstoff und die Impfung.

Für Kinder gibt es mittlerweile einen Grippeimpfstoff in Form eines Nasensprays, sodass hier der Pieks wegfällt. Die Wirksamkeit ist eher besser, da der Impfstoff an der Stelle angewendet wird, an der auch die Grippeviren in den Körper gelangen

Die Grippeimpfung kann gleichzeitig zum Anlass genommen werden, den Impfstatus überprüfen zu lassen und eventuell notwendige Auffrischimpfungen durchführen zu lassen.

Besonders hinzuweisen ist auf die „**Pneumokokkenimpfung**“ gegen die Erreger einer bestimmten Lungenentzündung. Diese Impfung ist ebenfalls für chronisch Kranke und Menschen im Alter über 60 empfohlen. Sie muss im allgemeinen nur einmal gemacht werden, braucht also keine Auffrischung, ist ebenfalls gut verträglich und eine von der Krankenkasse bezahlte Impfung .



Bleib fit - Sing mit

MGV „Liedertafel 1839“ Wallerfangen

Werbekonzert

Oper - Volkslied - Pop

Sonntag, 22. Oktober 2017, 17 Uhr
Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen

Mitwirkende:
Franz-Josef Altmeyer, Klavier
MGV „Liedertafel 1839“

Leitung: Michael Reiland

Eintritt frei

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912



Wanderung Grenzblickweg

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung - auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

Hallo Wanderfreunde,

am **Sonntag, den 01.10.2017** starten wir mit unserer Wanderfreundin Inge Kreis, eine ca. 9 km lange Wanderung in Wehr an der Mosel.

Wir werden zum größten Teil durch die Weinberge wandern, das Highlight wird sein, die Einkehr bei Frau Hilde Peter Gasthaus Moselblick, wo es die beste Schinkenplatte der Pfalz geben soll.

Des Weiteren ist noch geplant, bei einer Straußenwirtschaft ein leckeres Tröpfchen zu genießen.

Treffpunkt ist um 11 Uhr am Edekaparkplatz Wallerfangen, von dort fahren wir nach Wehr zum Markusbrunnen.

Frisch Auf!

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

10. Spieltag Kreisliga A Prims

Die Begegnung unserer Reservemannschaft am vergangenen Samstag fand nicht statt, weil die SG Körprich-Bilsdorf II nicht anreiste. Somit gingen die drei Punkte kampflös an unser Team.

Aktuell belegt die Mannschaft von Trainer Daniel Nies mit **19 Pluspunkten** einen **guten 6. Tabellenplatz**.

Vorschau

Am kommenden **Sonntag, 01.10.2017** spielen die Jungs beim direkten Tabellennachbarn **FSG Bous II**. Der Gastgeber liegt mit nur einem Zähler weniger auf dem 7. Rang. Es darf eine spannende Partie erwartet werden. Begleiten sie die Mannschaft und helfen sie mit ihrer Unterstützung mit, dass der momentane Höhenflug der Jungs weiter anhält. **Angepfiffen wird die Partie um 13:00 Uhr im Stadion zur Schafbrücke.**

8. Spieltag Landesliga West

SV Düren-Bedersdorf - SG Körprich-Bilsdorf 4:1 (2:0)

Begeisterung am Aubach!!!!!!! Ein einseitiges Spitzenspiel!!!!

Unser Team demontierte mit einer bravourösen Mannschaftsleistung den aktuellen Tabellenführer und brachte den Gästen die erste Saisonniederlage bei. Selbst bleiben wir weiter ungeschlagen und eroberten uns den kurzzeitig am letzten Mittwoch abgegebenen Platz an der Sonne wieder zurück. Die Mannschaft setzte gegen die SG KöBi ein klares Zeichen an die Konkurrenz. Über die gesamten 90 Minuten plus Nachspielzeit bot das Team den zahlreichen Zuschauern einen schönen und geordneten Fußball. In den ersten 45 Minuten gab es keine einzige Tormöglichkeit für die Gäste. Im zweiten Spielabschnitt hatten sie dann insgesamt vier Chancen, wobei eine zum Ehrentreffer genutzt wurde. Unsere Jungs erarbeiteten sich etliche Chancen im Minutentakt. In der 18. Spielminute war es dann soweit. Nach einem langen Einwurf durch Ralf Rommelfanger von der linken Seite in den Strafraum, kam das Leder beim Abwehrversuch der Gäste zu Manuel Walzinger. Nach dessen missglücktem Schussversuch stand Torjäger Alessandro Carretta goldrichtig und beförderte den Ball zur 1:0 Führung über die Linie. Nach gut einer halben Stunde hatte Niklas Engeldinger mit einem tollen Distanzschuss leider Pech, denn der Ball krachte ans linke obere Toreck. Doch das 2:0 ließ nicht lange auf sich warten. Nur fünf Minuten nach dem Lattenknaller trat Ralf Rommelfanger einen Eckstoß von der rechten Seite in den Strafraum. Hier sprang Joshua Klein am Höchsten und wuchtete das Leder per Kopf zum 2:0 in die Maschen. Mit diesem Spielstand ging es dann in die Halbzeit.

In den ersten Viertelstunde der 2. Hälfte hätten die Jungs das Ergebnis noch höher schrauben können, doch leider ließen sie die Möglichkeiten ungenutzt. Die Gäste bemühten sich um zum Abschluss zu kommen, aber unsere Abwehr ließ nichts anbrennen. Letztendlich war die SG KöBi im Sturm zu harmlos. In der 68. Spielminute erkämpfte sich Manuel Walzinger an der Mittellinie den Ball, spielte seinen Teamkollegen „Sandy“ an, der wiederum Manuel auf der rechten Seite auf die Reise schickte. Im Strafraum angelangt, passte er auf den völlig freistehenden Tobias Engeldinger und dieser sorgte mit dem 3:0 für die Vorentscheidung. Zwei Minuten vor Ende der regulären Spielzeit verkürzten die Gäste nach einer schönen Kombination auf 3:1. Vorrausgegangen war aber ein Abspieffehler in der eigenen Abwehr. In der 76. Spielminute wechselte unser Trainer Peter Both dann unseren Edeljoker Jascha Walzinger, der immer für einen Treffer gut ist, ein. Nach einem weiten Abschlag unseres Torhüters Tobias Fusek ließ Alessandro Carretta das Leder zu Jascha abprallen.

Jascha gab den Ball zu Alessandro zurück und dieser setzte sich auf der rechten Seite gegen seinen Gegenspieler gekonnt durch. Von der Grundlinie aus bediente er erneut seinen Teamkollegen Jascha, der dann in einem tollen Spiel mit seinem Treffer zum 4:1 den Schlusspunkt setzte.

Vorschau auf den 9. Spieltag der Landesliga West

Am **Samstag, 30.09.2017** müssen wir zu den **Sportfreunden Hüttersdorf** reisen. Hier gilt es die Tabellenführung zu verteidigen und die reine Weste zu behalten. Deshalb reisen sie mit uns und unterstützen die Jungs lautstark. **Die Partie wird um um 18:00 Uhr angepfiffen.**

Saarlandpokal

Am **Mittwoch, 27.09.2017** treten wir in der **4. Runde** des Saarlandpokals zu Hause gegen den Saarlandligisten **SV Bübingen** an.

Der Anstoß erfolgt um 19:00 Uhr.

Jugendabteilung

Unsere Kinder der G-Jugend (2011 und jünger) spielten am Samstag den 23.09.2017 in der Pflichtfreundschaftsrunde in Friedrichweiler. Bei herrlichem Sonnenschein gelang ihnen der erste Sieg. Super Mädels und Jungs, macht weiter so. **Hier die Ergebnisse:**

SV Düren-Bedersdorf 1 - VfB Dillingen 2 1:0

Torschütze: Mika Altmeyer

FV Diefflen - SV Düren-Bedersdorf 1 2:0

SV Düren-Bedersdorf 1 - SV Friedrichweiler 2:0

Torschütze: Mike Kaufmann 2x

VfB Dillingen 1 - SV Düren-Bedersdorf 1 0:0

Vorschau:

Am **Samstag den 30.09.2017** ist für unsere Kinder der **F-Jugend** und **G2-Jugend** **spielfrei**. Die Kinder der **G1-Jugend** spielen **in Losheim**. **Anstoß zum ersten Spiel ist 11 Uhr.**

Trainingszeiten:

Wir trainieren am Montag und Mittwoch 17 Uhr in der Sportstätte am Aubach. Am **Mittwoch den 27.09.2017 fällt das Training aus** und wird auf **Donnerstag den 28.09.2017 verlegt.**

Wir spielen Fußball beim SV Düren-Bedersdorf

G-Jugend



F-Jugend



Kommt vorbei und macht mit.

Jahrgang 2008-2009 E-Jugend (Saison 2018/2019)

Jahrgang 2009-2010 F-Jugend (Saison 2017/2018)

Jahrgang 2011 und jünger G-Jugend (Saison 2017/2018)

Wir freuen uns auf Euch.

AH SG Gau

Am vergangenen Samstag spielten wir um 19:00 Uhr zu Hause gegen die AH Fraulautern. Im ersten Durchgang lief bei unserem Team nichts zusammen und somit lag man zur Pause verdient mit 0:4 im Hintertreffen. Beim Pausentee gab es ein Donnerwetter und in der 2. Spielhälfte drehte unsere Mannschaft den Spieß um. In einer beispiellosen Aufholjagd kämpfte sich das Team in die Begegnung zurück und erzielte noch drei Tore. Leider reichte die Spielzeit nicht mehr aus um noch ein Unentschieden zu erreichen.

Tore: Achim Fechler, Markus Kiefer und Thomas Kaufmann

Vorstandssitzung

Unsere nächste Vorstandssitzung findet am **Mittwoch 04.10.2017** wie gewohnt um **19:00 Uhr** im Clubheim statt. Um pünktliches und zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

VfB Gisingen

Ergebnisse vom vergangenen Wochenende:

Die erste Mannschaft hat das Auswärtsspiel in Schwalbach gegen den FV Schwalbach 2 mit 2 : 1 gewonnen. Nach dem fünften Sieg in Folge hat die erste Mannschaft den 5. Tabellenplatz erreicht.

Die Tore für den VfB Gisingen erzielten Manuel Haas und Emir Ahmeti. Die zweite Mannschaft hat in Hostenbach gegen den Tabellenzweiten, die SF Hostenbach 2 mit 5 : 2 verloren.

Zweifacher Torschütze war Lorka Smo.

Spiele am Sonntag, dem 01.10.2017:

Am kommenden Wochenende spielen beide Mannschaften in Gisingen. Die erste Mannschaft hat den FC Emsdorf zu Gast. Anstoß der Begegnung ist um 15.00 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt um 13.15 Uhr gegen die 2. Mannschaft des SC Roden.

VfB Gisingen AH:

Am Samstag, dem 30.09.2017 spielt die AH zu Hause gegen die AH SG Beaumarais-Wallerfangen. Anstoß: 18.00 Uhr.

VfB Gisingen - Jugendabteilung

Ergebnisse:

Dieses Wochenende fand nur ein Spiel statt:

E-Jugend: SV Friedrichweiler 2 - VfB Gisingen 1 : 8

In Friedrichweiler konnten wir wieder an die starke Leistung aus der 2.Halbzeit gegen Bisten anknüpfen.

Die Fans mussten bis zur 11. Minute warten, bis Moritz das 0:1 gelang, denn bis dahin hatten wir schon etliche Chancen ausgelassen. Dem 0:2 durch Paul und wiederum Moritz in der 25. Minute zum 0:3 machten den Pausenstand perfekt.

Nach der Pause drehten unsere Jungs dann richtig auf.

Sie hatten schöne Spielzüge nach vorne. Paul gelang in der 30. Minute das 0:4. Dann war es Lasse, der in der 34. Minute das 0:5 erzielte und Nils nur 1 Minute später das 0:6 nachlegte. Durch eine Unachtsamkeit auf unserer Seite gelang es Friedrichweiler in der 37. Minute den Anschlusstreffer zu erzielen. Es stand 1:6.

Danach waren wir dann wieder an der Reihe. Lasse in der 40.

Minute und Nils in der 47. Minute machten den Endstand von 1:8 perfekt.

Das war eine super Leistung der kompletten Mannschaft mit teilweise sehr gut herausgespielten Toren. Im Defensivbereich haben sie nur wenige Torchancen zugelassen.

Torschützen: Lasse Klein 2x

Moritz Zschach 2x

Nils Bauer 2x

Paul Hermes 2x

Vorschau auf die letzten Qualifikationsspiele:

Dienstag, den 26.09.2017:

D-Jugend: DJK Dillingen 1 - VfB Gisingen 17:30 Uhr

Freitag, den 30.09.2017:

E-Jugend: VfB Gisingen - SG FV Siersburg 3 17:45 Uhr

Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Vorstandssitzung am 06.10.2017

Die nächste Vorstandssitzung findet am **Freitag, 06.10.2017**, Beginn um 18.30 Uhr, im Clubhaus statt.

Hierzu sind die Mitglieder des Vorstandes herzlich eingeladen.

Weitere Termine:

20.10.2017 Vereinsfahrt nach München
 27.10.2017 Aufbau Schlachtfest
 28./29.10.2017 Schlachtfest im DGH Ihn
 30.10.2017 Abbau Schlachtfest

■ ASV Ihn-Leidingen e.V. informiert über das Oktoberfischen am 01.10.2017

Anmeldungen nimmt unsere Fischerhüttenwirtin in der Fischerhütte oder telefonisch unter 06837-74517 oder 06837-901339 entgegen.

1. Oktober 2017
Forellenangeln
am Ihter Weiher
 Besatz Forellen und Lachsforellen

Verlosung der Plätze: 6.30 Uhr
 Beginn: 8.00 Uhr, 11.00 Uhr 1 Stunde
 Pause, 12.00-15.00 Uhr
 Startgeld 20 Euro

Für das leibliche Wohl
 wird bestens gesorgt

Weitere Infos unter
www.asvihn-leidingen.de

■ TTC Wallerfangen

„Wallerfangen spielt Tischtennis“

38. Auflage

Wer kann mitmachen: 3er-Mannschaften von Vereinen, Firmen, Straßen, Freunden, Bekannten, Parteien, Clubs, Restaurants, der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt.

Auch in diesem Jahr (zum 38. Mal) wird das Turnier „Wallerfangen spielt Tischtennis“ durchgeführt.

Datum: **14. Oktober 2017**, Uhrzeit: 14.00 Uhr

Austragungsort: Schulturnhalle ERS-Wallerfangen

Startgebühr: 15,00 € je Mannschaft

Anmeldeschluss: 13. Oktober 2017 bis 20.00 Uhr

Auslosung: 13. Oktober 2017 um 21.00 Uhr

Trainingsmöglichkeiten: Dienstags und freitags ab 20.00 Uhr in ERS-Turnhalle. Wir hoffen unsere treuen Teilnehmer an diesem Tag begrüßen zu können, wie auch neue Mannschaften für das Tischtennis-Turnier zu gewinnen! Haben Sie Fragen rund um diese Veranstaltung, nehmen Sie mit uns Kontakt auf:

Telefon: **06837 909553** o d e r

Email: gauerstefan@web.de, **Teilnahmebedingungen:**

Spielberechtigt ist jeder, der in den letzten drei Jahren nicht aktiv in einer Tischtennismannschaft gespielt und aus der Großgemeinde Wallerfangen stammt.

Spielregeln:

- es werden drei Gewinnsätze gespielt (also maximal fünf Sätze)
- es wird bis 11 Punkte gespielt; bei 10-10 wird solange gespielt bis ein Spieler mit zwei Punkten führt.
- der Aufschlag wechselt nach jedem zweiten Punkt; ab 10-10 wird abwechselnd aufgeschlagen.

Viel Spaß wünscht Euch der TTC Wallerfangen!

Wallerfangen spielt Tischtennis 2017
38. ORTSPOKAL - TURNIER
 Samstag 14. Oktober 2017, ab 14.00 Uhr, Schulturnhalle ERS

Modus: 3er-Mannschaften
 Startgebühr: 15,00 €
 Melde-schluss: Freitag 13. Oktober 2017 20.00 Uhr
 Auslosung: Freitag 13. Oktober 2017 21.00 Uhr Wallerfangen
 Training: Dienstags u. freitags ab 20.00 Uhr in der Turnhalle der Schule am Limberg
 Verlosung: Unter den teilnehmenden Mannschaften wird ein Essen für ca. 20 Personen von Delikat-Party-Service verlost!

Teilnahmebedingungen:
 Spielberechtigt ist jeder, der in den letzten drei Jahren nicht aktiv in einer Tischtennismannschaft gespielt hat und aus der Großgemeinde stammt.

Kontaktpersonen TTC Wallerfangen:
 Stefan Gauer, Olmar Santon, Im Schmalgarten 5a, IV, Gartenreihe 13, 66740 Saarlouis
 66798 Wallerfangen, 06837 909553, 66740 Saarlouis, 06831 2368

Mehr Informationen über Verein und TT-Turnier unter:
www.ttc-wallerfangen.de

TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Vierter Spieltag der Vorrunde der Saison 2017/18 - am 23.09.2017



1. Herren: v.l.n.r. Michael Münzmay, Stefan Gauer, Patrick Schumacher, Bernd Schepker, Jörg Roth, Klaus Eisenbarth

Nach einem überraschend guten Start in der Kreisliga zeigte der TTV Reisbach den 1. Herren seine Grenzen bei ihrem 9:2 Sieg auf. An beiden Punkten war Bernd Schepker beteiligt, der mit Jörg Roth das Doppel gegen Scherer/Schmitt gewann. Er verlor die beiden ersten Sätzen klar gegen Frank Sommer, der nach gutem Spiel als sicherer Sieger aussah. Danach fand Bernd zu seinem besten Spiel und behielt in den folgenden 3 Sätzen die Oberhand. Einen guten Eindruck hinterließen noch Stefan Gauer in seinen beiden Spielen, Patrick Schumacher gegen Raimund Fontaine und Jörg Roth gegen Kai Scherer.

Trotz einer klaren 9:3-Niederlage gegen den TTC Schwarzenholz „verkaufen“ sich die 2. Herren recht teuer. Schon in den Doppelpartien gehen 2 Doppel von Gammel/Dolibois und Schuhn/Hans nur knapp verloren. Braun/Dutt machten es besser und traten als Sieger von der Platte. Felix Hans traf auf wenig Widerstand bei Peter Zell, ähnlich geschah es im Spiel von Heinz Dutt gegen Reinhold Jungmann. Zwei Mal scheiterte Markus Schuhn gegen Stefan Becker und Birk Fridolin.

Die 1. Senioren ziehen in die nächste Pokalrunde ein - am 21.09.2017

Das Ergebnis von 4:0 für die 1. Senioren gegen die TTG Dillingen sieht klarer aus, als es die einzelnen Sätze widerspiegeln. Klaus Eisenbarth konnte Thomas Falk mit 3:1 in Schach halten. Patrick Schumacher hatte Mühe sich gegen René Kohn im 5. Satz durchzusetzen. Bernd Schepker musste all sein Können aufbieten einen 0:2 Satzrückstand gegen Hermann Hanser zu drehen. Schließ fiel die Entscheidung in der fälligen Doppelpartie von Schumacher/Schepker gegen Kohn/Falk auch erst im Entscheidungssatz.

Die nächsten Veranstaltungen des TTC Wallerfangen:

Sa.14. Oktober 2017, 14.00 Uhr „Wallerfangen spielt Tischtennis“

Die nächsten Termine:

Mi. 27.09.2017 20:00 **TTC Wallerfangen 2 Sen** – TTV Schwalbach

Mi. 27.09.2017 19:30 TuS Neunkirchen - **TTC Wallerfangen 1 Sen**

Mi. 18.10.2017 19:00 TTG Dillingen 3 - **TTC Wallerfangen 2 Sen**

Mi. 18.10.2017 19:30 **TTC Wallerfangen 1 Sen** – DJK Dudweiler

Sa. 21.10.2017 19:30 **TTC Wallerfangen 1** - JC Wadrill 2

Sa. 21.10.2017 19:30 **TTC Wallerfangen 2** - TTG Dillingen

Sa. 21.10.2017 18:30 TV Elm 2 – **TTC Wallerfangen 3**

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de

SV Wallerfangen**Die nächsten Spiele:****Sonntag, 1. Oktober 2017**

Auswärtsspiel von SV Wallerfangen um 15.00 Uhr gegen SV Bardenbach
Heimspiel von SV Wallerfangen 2 um 13. 15 Uhr gegen VfB Differten 2

Umwelt**Wasserversorgung****Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen**

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,

- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,

- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1

- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf

- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren

- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren

- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen

- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn

- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf

- Bäckerei Benzschawel, Jakobsstr. 49, Kerlingen

- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen

- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz**Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?**

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

· Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr

· Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energisaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

Kirchen**Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 28.09.2017 Hl. Lioba, hl. Wenzel, Hl. Lorenzo Ruiz u. Gefährten

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Freitag 29.09.2017 Fest d. Hl. Michael, hl. Gabriel u. hl. Rafael, Erzengel

18.00 Uhr Düren - Hl. Messe

26. Sonntag im Jahreskreis Kollekte f.d. Bolivienpartnerschaft

Samstag 30.09.2017 Hl. Hieronymus

18.30 Uhr St.Barbara - Hl. Messe

Sonntag 01.10.2017 Hl. Therese von Lisieux, hl. Remigius

09.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe *Kirmessonntag*

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe *Familiengottesdienst zu Erntedank* (L: Mertes)

Dienstag 03.10.2017 Hl. Niketius TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT

10.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe *Erntedankgottesdienst*

gestaltet von der FGM Kerlingen für alle Frauengemeinschaften anschl. Agapefeier

Telefonnummern der Pfarrgemeinden**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@parreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroystr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@parreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

Villeroystr. 7,

66798 Wallerfangen

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

06831/643432

und

E-Mail

Öffnungszeiten:

Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

Erstkommunion 2018 in den Gaugemeinden**Einladung**

im September 2017

Liebe Mütter und Väter,

am **Sonntag nach dem Weißen Sonntag, dem 15.04.2018, 10.30 Uhr**, ist Ihr Kind eingeladen, zum ersten Mal die Heilige Kommunion in der Pfarrkirche St. Andreas, Gisingen, zu empfangen. Am Tag darauf wird um 11.00 Uhr das Dankamt in Gisingen gefeiert.

Dies ist für Ihre Familie und für die ganze Pfarrgemeinde ein wichtiger Schritt auf dem langen Weg, Ihr Kind zu einem gläubigen Menschen zu erziehen. Ihr Kind soll Freude finden im Glauben an Jesus Christus und in die Kirche hineinwachsen. Gemeinsam sind Menschen in einer Pfarrgemeinde auf dem Weg, Gott in ihrem Leben zu entdecken und aus ihrem Glauben Kraft für ihren Alltag zu finden.

Die Vorbereitung auf den Tag der Erstkommunion darf sich nicht in Äußerlichkeiten erschöpfen wie Kleidung oder Geschenke, sondern sollte Ihr Kind in unsere Pfarrgemeinde integrieren. Außerdem gilt es das Wesentliche der Kirche zu entdecken und ein Gefühl dafür zu entwickeln: Die Feier der heilige Messe.

Wenn Sie Ihr Kind bei einem Sportverein anmelden, würden Sie es selbstverständlich zum Training bringen und es zu seinen Veranstaltungen begleiten und durch Ihre Anwesenheit unterstützen. Beständige Übung ist die Voraussetzung, etwas Neues zu lernen.

Sie, liebe Väter und Mütter, haben bei der Taufe Ihres Kindes versprochen, es im Glauben zu erziehen und ihm auf dem Weg des Glaubens voranzugehen. Dazu bietet die Vorbereitung auf die Erstkommunion eine gute Gelegenheit, indem Sie

- Ihr Kind regelmäßig sonntags zur hl. Messe begleiten. Das ist die wichtigste und unverzichtbare Voraussetzung, um zur Erstkommunion zugelassen zu werden.
- mit dem Kind auch zuhause beten und das Arbeitsheft mit ihm durcharbeiten
- selbst den Anschluss an die Pfarrgemeinde suchen.
- Auf Wunsch des Pfarreierrates sollen zusätzlich zu den Treffen mit mir Katechetengruppen gebildet werden. Katechetinnen oder Katecheten treffen sich in kleinen Gruppen mit den Kommunionkindern – Überlegen Sie bitte, wer als Katechet/in mitarbeiten möchte. Wir werden darüber beim Elternabend sprechen.

So lade ich Sie ein zu einem **Elterngesprächsabend am Montag, 23. Oktober 2017, 19.30 Uhr, im Musiksaal der Grundschule in Gisingen.**

Wenn Sie bereit sind, Ihr Kind auf seinem Weg zur Erstkommunion zu begleiten und auch die notwendigen Vorbereitungen mitzumachen, melden Sie es bitte an. Die Anmeldung erbitten wir in den Pfarrbüros Ittersdorf, Saarlouiser Straße 95, 06837/230, für die Dörfer Düren, Leidingen und Ittersdorf, geöffnet Mo & Do 15.30-17.30 Uhr und im Büro in Gisingen, zum Scheidberg 42, 06837/91717, für die Dörfer Gisingen, St. Barbara, Kerlingen, Bedersdorf, Ihn und Rammelfangen, geöffnet Mo, Mi, Do 15-17 Uhr. Letzte Möglichkeit zur Anmeldung besteht am 23.10.2017 in den Pfarrbüros Gisingen oder Ittersdorf. Danach werden keine Anmeldungen mehr angenommen.

Ihr Pastor

Firmung 2018

Am **Sonntag, dem 18.3.2018** um 10.30 Uhr wird Weihbischof Brahm in St. Katharina das Sakrament der Firmung spenden.

Wir haben in den letzten Wochen die Jugendlichen des 8. Schuljahres angeschrieben und sie eingeladen, sich zur Firmvorbereitung anzumelden.

Falls wir jemanden vergessen haben sollten, bitte melden bei:

Gaby Mertes, Tel.: 06831/6431009.

Die Startveranstaltung findet am Dienstag, 17.10.2017 von 18.00 bis 20.00 Uhr im Pfarrheim Wallerfangen statt.

Gottesdienst mit englischer Chormusik und Gemeindeliedern

Wie bereits im letzten Pfarrbrief angekündigt lädt der Kirchenchor St. Katharina Wallerfangen alle Gemeindemitglieder und Gäste aus den umliegenden Dörfern und Gemeinden ganz herzlich zum Gottesdienst mit Chorsätzen und Gemeindeliedern aus England (mit deutschem Text) ein.

Dieses besondere Ereignis findet jedoch nicht wie angekündigt am Sonntag, dem 15. Oktober statt, sondern wurde auf den Gottesdienst an Allerheiligen (1. November, 10:30 Uhr) verlegt.

Damit dieser Gottesdienst einen wirklich festlichen Glanz erhält, braucht es **IHRE** sängerische Mithilfe als Gemeinde.

Daher findet direkt vor der Messe am Allerheiligen um 10 Uhr eine Liederprobe für alle in der Kirche statt.

Wir freuen uns sehr auf Ihre Mitwirkung bei diesem ganz besonderen Gottesdienst.

Herzliche Grüße

Michael Reiland, Chorleiter

Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 01.10.2017, Erntedank, 10.00 Uhr Familiengottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers, Pfr. Hilka) mit anschl. Gemeindeversammlung in der Kirche

Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche, Gemeinde Saar**Sonntag, 01.10.2017**

09.30 Saarwellingen: Erntedank Gottesdienst

09.30 auf Höchsten: Kindertag mit Bischof

Mittwoch, 04.10.2017

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst mit Apostel

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr - Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 01.10.2017, 10.00 – 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Gedankenaustausch – in der Familie und mit Gott“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Bist du bereit, geduldig zu warten?“

Donnerstag, 05.10.2017, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Daniels Prophezeiung über das Erscheinen des Messias“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u.a.: „Wie man beim Studium der Bibel in die Tiefe geht“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ Jusos Wallerfangen im Wahlkampf

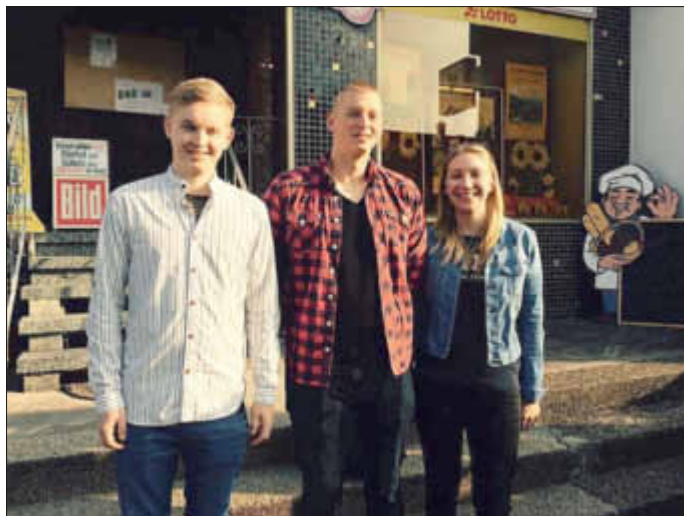
Letzte Woche Samstag haben die Jusos Wallerfangen die SPD im Bundestagswahlkampf unterstützt.

Wir waren präsent an den Ständen in Ittersdorf (s. Foto) und in Wallerfangen. Gemeinsam mit Heiko Maas, unserem Kandidaten für den Wahlkreis Saarlouis/Merzig-Wadern, konnten wir noch ein paar unentschlossene WählerInnen von uns überzeugen.

Wir bedanken uns bei allen Bürgerinnen und Bürgern, die von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht haben.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann komm mit uns in Kontakt per Facebook (Jusos Gemeindeverband Wallerfangen) oder per Mail (wallerfangen@jusos-sls.de).

Wir freuen uns auf dich!



Sonstiges

■ Hallo Jahrgang 1945

Unser nächstes **Treffen** findet am Mittwoch, den **04. Oktober 2017** statt. Um **17.00 Uhr** treffen wir uns am **Heimathaus in Wallerfangen** zwecks einer Führung.

Im **Sonnenhof in Wallerfangen**, Sonnenstraße sehen wir uns dann um **19.00 Uhr**.

Ihr seid alle herzlich eingeladen.

■ Entsorgungsverband Saar

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung EVS

am **Dienstag, 17.10.17, Beginn: 10:00 Uhr**

Tagungsort: **Vereinshaus Fralautern, Saarbrücker Str. 5, 66740 Saarlouis-Fralautern**

Öffentlicher Teil:

1. Genehmigung von Niederschriften
2. Jahresabschluss des Entsorgungsverbandes Saar (EVS) für das Jahr 2016
3. Erweiterung des EVS-Verwaltungsgebäudes in der Untertürkheimer Straße:
Zusammenlegung der beiden Standorte:
Präsentation des Siegerkonzeptes durch den Generalplaner
4. Gründung einer GmbH zur Durchführung von Planung und Bau des Biomassezentrums (Biomasse-Zentrum GmbH)
5. Erlass einer Satzung über die Übernahme, Beförderung, Behandlung, Verwertung und Finanzierung von Grüngut (Grüngutsatzung-GrünGS)
6. Bestimmung einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft zur Prüfung des Jahresabschlusses 2017
7. Sachstandsbericht - aktueller Stand
 - a) Grüngutkonzeption
 - b) Biomasse-Zentrum
8. Verschiedenes

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS E.V. BERUS 1958

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstags und freitags von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstags von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend:

Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Info für Vereinsmitglieder

Anlässlich des diesjährigen Königsschießens findet am 02.10.2017 die Königsfeier statt. Abholung des Schützenpaares findet um 18 Uhr vor dem Salon Peter Schug in Berus statt. Ab 19 Uhr dann die Königsfeier im Schützenhaus Berus. Das Königspaar würde sich über reges Erscheinen freuen. Anmeldung im Schützenhaus. Liste hängt aus. Danke.

Termine Rundenkämpfe

Lupi 1

Am 21.10.2017 in Berus gegen Ens Dorf 3

sowie am 04.11.2017 in Düppenweiler gegen Düppenweiler

Beginn jeweils um 17 Uhr

Lupi 2

Am 21.10.2017 in Saarhölzbach gegen Saarhölzbach 2

sowie am 04.11.2017 in Berus gegen Schwarzenholz 2

Beginn jeweils um 17 Uhr

Lupi 3

Am 07.10.2017 in Bous gegen Bous

sowie am 21.10.2017 in Berus gegen Mettlach 2

Beginn jeweils um 17 Uhr

Spopi 1

Am 08.10.2017 in Berus gegen Schwarzenholz 1

sowie am 22.10.2017 in Berus gegen Elm

Beginn jeweils um 9 Uhr

Spopi 2

Am 14.10.2017 in Schmelz gegen Schmelz 2

sowie am 11.11.2017 in Berus gegen Fralautern

Beginn jeweils um 15 Uhr

Spopi 3

Am 14.10.2017 in Berus gegen Bous 2

sowie am 28.10.2017 in Berus gegen Ens Dorf 2

Beginn jeweils um 15 Uhr

Wir wünschen unseren Schützen der Mannschaften viel Glück und Spaß bei der Sache, danke.

Der Vorstand

■ RSC Überherrn-Saar: Pfalz Cup Finale in Queidersbach

Beim letzten Saar Pfalz Cup Rennen dieser Saison beim RV Sport Queidersbach, konnten leider nur zwei unserer Lizenzfahrer an den Start gehen, da Samuel Neumann (Überherrn) wegen Krankheit passen musste.

Los ging es mit **Michael Kircher (Wallerfangen-Ittersdorf)**. Auf dem nur leicht welligen 1 km langen Kurs konnte Michael 3 Runden mithalten, bevor sich die Spitze absetzte. Nach dem er 12 mal Start und Ziel passiert hatte, konnte ein guter 6. Platz verbucht werden. In der Gesamtwertung bedeutete dies für Michael einen 4. Platz, mit nur 4 Punkten Rückstand auf den drittplatzierten.

Dies könnte ein Anreiz für die nächste Saison sein. Samuel wurde nach Aufrechnung aller Rennen mit 28 Punkten 13. und Finn Rehbock mit 13 Punkten 23. der Gesamtwertung 2017.

Sieger der diesjährigen Austragung wurde Jule Märkl vom RV Linden. Näheres unter saar-pfalz-cup-radsport.de

Für Guiliano Santamaria (Differten) fiel der Startschuss um 11:45 Uhr. Er hatte 3 Runden zu absolvieren. Obwohl, wie immer die Ruhe selbst, musste er sich in dieser Auseinandersetzung gegen heftige Gegenwehr behaupten und wurde, nicht nur im heutigen Rennen, sondern auch in der Gesamt-Wertung des Saar Pfalz Cup 2017, in der Altersklasse 07-08, mit dem ersten Platz belohnt. Gratulation Guiliano, toll gemacht! Allen Teilnehmern einen herzlichen Glückwunsch von Eurem RSC Überherrn.



■ Saarlouis wird fairer Landkreis

Der Landkreis Saarlouis darf sich nun Fairtrade-Landkreis nennen. Auf der internationalen Fairtrade Konferenz an der Universität des Saarlandes bekamen Landrat Patrik Lauer und sein Team im Beisein von Bildungsminister Ulrich Commerçon das offizielle Siegel des Fairen Handels überreicht. Faire Städte, Schulen und Landkreise gibt es auf der ganzen Welt. Ausgezeichnet von der Fairtrade-Initiative stehen sie für faire Produktionsbedingungen in den Ländern der Dritten Welt ein und sensibilisieren für das Thema vor Ort. „Unser Landkreis setzt Impulse für die ganze Welt. In einer großen Gemeinschaft mit Städten wie London, Rom und Brüssel arbeiten wir vernetzt über Kontinente für faire Handelsbeziehungen, ökologischen Anbau und das Verbot von Kinderarbeit“, erklärt Landrat Lauer.

Zuhause im Landkreis Saarlouis haben sich viele zusammengetan, um die Siegel-Kriterien zu erfüllen: Bereits 65 Unternehmen, 25 Restaurants, Cafés und Bistros, 13 Schulen, 4 Vereine und 10 Kirchengemeinden sind „fair“ unterwegs. Sie alle bieten faire Produkte an oder setzen sich in Projekten mit dem Thema auseinander. Sogar eine prominente Patin konnte der Landrat als Mitstreiterin gewinnen. Schauspielerinnen Elisabeth Brück war von der Kampagne sofort begeistert: „Dass Menschen, die unseren Kaffee anbauen, auskömmliche Löhne erhalten, sollte selbstverständlich sein. Wenn ich mein Konsumverhalten überdenke und auch darüber nachdenke, in welcher Welt ich lebe, dann wird meine innere Stimme immer lauter und sagt ja zu Fairtrade und allen die sich dafür einsetzen. Ein ganz wichtiger Punkt ist auch die Aufklärung über Fairtrade.“

Dass unser Landkreis Saarlouis hier Vorbild ist, finde ich großartig und mit Freude werde ich meine Teil zur dieser Verantwortung beitragen.“ Denn das Siegel ist nur der erste Schritt. Jetzt gehe es darum, weiter für Fairen Handel im Landkreis zu werben und Mitstreiter zu finden, erklären die Chef-Koordinatoren Jürgen Pohl und Bernd Maus. Die Fairtrade Partner des Kreises werden mit einer eignen Plakette ausgezeichnet, in Planung sind außerdem eine faire Einkaufsbroschüre, ein Fairtrade-Fest und viele weitere Aktionen.

Infos <<http://www.fairtrade-towns.de/>> unter www.kreis-saarlouis.de <<http://www.kreis-saarlouis.de/>>



■ Entscheidung über LEADER-Projektanträge

In ihrer jüngsten Sitzung am 13.09.2017 haben die Vorstandsmitglieder der LAG Warndt-Saargau e.V. insgesamt fünf neue LEADER-Projektanträge als „förderwürdig“ anerkannt. Damit können nun für alle Projektanträge, die im Rahmen des 3. Projektauftrags bis einschließlich 31.07.2017 eingereicht wurden, Fördermittel aus dem LEADER-Programm beim Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz beantragt werden.

Mit Hilfe von LEADER-Mitteln möchte die Gemeinde Wadgassen gerne einen „Naturerlebnispfad Eulenmühle“ in Differten einrichten. Um LEADER-Fördermittel beworben hat sich auch der Landkreis Saarlouis mit einem „Museumskonzept Lothringer Bauernhausmuseum“, das sich im Wallerfanger Ortsteil Gisingen befindet.

Drei Anträge stammen von privaten Initiativen. Der Heimatkundliche Verein Warndt e.V. will den dritten Teil seiner zweisprachigen Buchdokumentation über den Warndt erstellen. In Hemmersdorf soll eine Erlebnisbrennerei entstehen und für ein Naturschutzprojekt in Nassweiler hat eine Arbeitsgruppe aus ortsansässigen Akteuren einen LEADER-Antrag eingereicht.

Für die eingereichten Projektanträge des 3. Projektauftrags können ca. 170.000 EUR aus dem LEADER-Topf verausgabt werden. Die Gesamtprojektkosten der fünf LEADER-Anträge belaufen sich dabei auf ca. 388.000 EUR.

Drei Projektanträge werden dem Handlungsfeld 1 „An der deutsch-französischen Grenze - Grenze als Chance und Herausforderung nutzen“ zugeordnet, die anderen beiden dem Handlungsfeld 4 „Saargau und Warndt - Natur und Landschaft als Ressource“.

Für die Bewilligung der beiden Natur-Projektvorhaben mussten die Vorstandsmitglieder zuvor noch eine Budgetaufstockung beschließen. Das Budget des Handlungsfelds 1 wurde um 30.000 EUR und das Budget des Handlungsfelds 2 „Räume im Wandel - das Erbe von Industrie und Bergbau zukunftsfähig gestalten“ um 70.000 EUR zugunsten des Handlungsfelds 4 reduziert. Durch diese Budgetaufstockung konnte gewährleistet werden, dass auch beim nächsten Projektauftrag ab 01. November noch Mittel für Projektanträge zum Handlungsfeld 4 zur Verfügung stehen werden.

Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 - 2020 aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

■ „Berufe in Uniform“ am 05. Oktober

Am Donnerstag, dem 05. Oktober bietet die Agentur für Arbeit am Standort Saarlouis (Ludwigstr. 10) eine Infoveranstaltung zum Thema „Berufe in Uniform“ an. Die Veranstaltung findet von 13 bis 17 Uhr im Berufsinformationszentrum (BiZ) statt. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Veranstaltung steht allen Interessierten offen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter stehen.

Die Besucher und Besucherinnen erhalten Informationen aus erster Hand zu den Einstellungsvoraussetzungen und Bewerbungsverfahren für Berufsausbildung, Fachhochschul- und Hochschulstudiengänge sowie den Dienst als Soldat/in in allen Laufbahnen. Außerdem haben sie die Möglichkeit, individuelle Fragen mit den Ansprechpartner/innen von Polizei und Bundeswehr in einem persönlichen Gespräch zu klären. Kontakt: Berufsinformationszentrum (BiZ) Ludwigstr. 10, 66740 Saarlouis, Telefon: 06831 448 248 E-Mail: saarlouis.biz@arbeitsagentur.de

■ Spendenübergabe Rigobert Maurer



Bild v.l.n.r.: Frau Dagmar Heib, 1. Vorsitzende, Herr Rigobert Maurer, Frau Gertrud Maurer

Großzügige Spende an den Demenz-Verein Saarlouis e.V.

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. freut sich über eine großzügige Spende von Herrn Rigobert Maurer anlässlich seines 60. Geburtstages. Anstelle von Geschenken bat Herr Maurer die Gratulanten ihm Geldbeiträge zukommen zu lassen, um diese dann an den Demenz-Verein Saarlouis zu spenden. Im Rahmen der Spendenübergabe konnte Frau Dagmar Heib, 1. Vorsitzende des Demenz-Verein Saarlouis e.V. Familie Maurer im Demenz-Zentrum Saarlouis „Villa Barbara“ begrüßen. Herr Maurer überreichte einen Scheck in Höhe von EUR 3000,-. Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. bedankt sich auf Herzlichste für diese großzügige Spende,

mit der unter anderem die Angebote in der Tagespflege für Menschen mit Demenz im Demenz-Zentrum weiter gesichert und ausgebaut werden können.

Nähere Informationen zum Thema Demenz unter 06831/48818-0

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Galerie: „Das wird spannend“. Gruppe KuUnKu. Bis 27. Okt.

ZDF und Mainz

Di 10. Okt. mit „Hallo Deutschland“. 39 €.

Bahnfahrt nach Mannheim: „Die Päpste und die Einheit der lateinischen Welt“.

Mi 11. Okt. F. Müller. Ca. 32 €

Pont-à-Mousson und Scy-Chazelles

Sa 21. Okt. M. Wolbers. 45 €

Verdun

Fr 27. Okt. 7 bis 20 Uhr. E. Klein. Mit KEB-Saar. 37 €. Geförd. v. Stiftung „Frieden lernen – Frieden schaffen“.

Weitersagen: Lesen und Schreiben für Erwachsene

Dillingen und Lebach. 0 €

Offener Lerntreff Lebach

Lesen – Schreiben – Rechner –

Computer. Mo und Mi 11.15 bis 12 Uhr. 0 €

Tunesisches Häkeln

Jeden Mi 10 Uhr. L. Sadek. 0 €

Rock'n'Roll und Disco-Fox

Jeden Mi 20 Uhr. T. Gelz. 8 €

Selbsthilfegruppe Depression

Jeden Fr 18 Uhr. 1 €

Der Darm - mehr als nur Verdauungsorgan

Fr, 29. September, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Eva Petersheim. 8 Euro.

Yoga intensiv am Samstag

Sa, 30. September, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheit. 24 Euro.

Workshop: Tanzen für Singles und Paare

Sa, 30. September, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Blut Christi Verehrung in Rodalben (Pilgerfahrt)

So, 1. Oktober, 9 Uhr. Abfahrt in PKW bzw. Fahrgemeinschaften. Mit Dipl.-Psych. Maria Raber. Absprache: 06893/9679993.

Freude erwecken durch Lach-Yoga

Mo, 2. Oktober, 17.30 bis 19 Uhr. Mit Maria Noss. 8 Euro.

Sich im Alltag finden - Anregungen und Übungen.

3. Fantasie ist wichtiger als Wissen

Mo, 2. Oktober, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Heike Bulle. 8 Euro.

Tablet-Sprechstunde

Mi, 4. Oktober, 15 bis 17 Uhr. KEB@Punkt. 0 Euro.

Nähen für Teenager ab 10 und Erwachsene

8 Termine mittwochs, 17.30 bis 19.45 Uhr, ab 4. Oktober.

Mit Ruth Engeldinger. Materialabsprache: 0157/55951199. 68 Euro.

Tagesseminar: Kalligrafie für Anfänger und Fortgeschrittene

Do, 5. Oktober, 10 bis 17 Uhr. Mit Brigitte Jenner. Absprache: 06831/6431088! Gebühr abhängig von Teilnehmerzahl.

Begegnung mit Meister Eckhart

Fr, 6. Oktober, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth. 5 Euro.

Italienische Gesprächsrunde

Sa, 7. Oktober, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 Euro.

Französische Gesprächsrunde

Sa, 7. Oktober, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Workshop: Wege zur Abstraktion

Sa, 7. Oktober, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. Absprache: 0681/9068850. 39 Euro.

Sich im Alltag finden - Anregungen und Übungen.

4. Echte Freude ist eine (ziemlich) ernste Sache...

Mo, 9. Oktober, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Heike Bulle. 8 Euro.

Englische Gesprächsrunde

Mo, 9. Oktober, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 Euro.

Vortrag: Säure-Basen-Balance

Mo, 9. Oktober, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Dirk Laurent. 5 Euro.

Feine Fischgerichte

Di, 10. Oktober, 18.30 bis 21.30 Uhr. Mit Erika Diehl. 10 Euro zzgl. Lebensmittelumlage.

Der Geist in der Flasche - Genussvortrag zum Ansetzen von Likören und Schnäpsen (mit Probierbüffel)

Mi, 11. Oktober, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Tanja Both. 12 Euro inkl. Kostproben.

Entspannung, Visualisation, Meditation - Übungen zu einem bewussten Leben

Do, 12. Oktober, 17.30 bis 19 Uhr. Mit Maria Noss. 8 Euro.

Biografiearbeit - Herausforderungen und Gesetzmäßigkeiten des Lebensweges erfassen und gestalten

Do, 12. Oktober, 20 bis 21.30 Uhr. Lebach. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro.

Gesprächskreis für Hochsensible

Fr, 13. Oktober, 18 bis 20 Uhr. 1 Euro.

FERIEN-HIGHLIGHT: Roboter bauen und programmieren mit Lego-Mindstorms - für Mädchen und Jungen von 11 bis 16

Sa, 14. Oktober, 10 bis 13 Uhr. Mit Sandra Philippi. 24 Euro.

Wilde Früchte und Wurzeln im goldenen Oktober - Kräuterspaziergang mit Yasemin Bier

So, 15. Oktober, 10 bis 13 Uhr. Fischerberghütte bei Saarfels. Mit Yasemin Bier. 10 Euro (Kinder 5 Euro) plus 5 Euro Umlage für Kräuterimbiss.

Basenfasten in Lebach: Säure-Basen-Balance

Lebach-Gresaubach. Vom 16. bis 25. Oktober. Mit Dirk Laurent und Susanne Senz-Laurent. 79 Euro.

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Freitag, den 9.10.2017**, findet um **19:30 Uhr** im **Gasthaus Klotz** in Rehlingen (Wallerfangerstr.), unser nächster Lehrabend statt.

Thema: Regelfragen zu den Regeländerungen und Kleinspielfelder.

Referent: Rainer Palz.

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. § 14 Abs. 2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden

Mit sportlichem Gruß

Siebert Jung, Obmann

HEIMAT NEU ENTDECKEN

REISE-
PORTAL

Treffpunkt
Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

WALLERFANGEN



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



STELLENMARKT

aktuell

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

■ Zeitungszusteller/in

für die Gemeinde Wallerfangen
in **Leidingen**.

**Jetzt
bewerben**



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-713
oder -716 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren
www.wittich.de

Wir suchen:
**KFZ-Mechatroniker /
KFZ-Elektriker (m/w)**

**Mechaniker /
Schlosser (m/w)**



Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams Mechaniker zur
Montage und Wartung von LKW-Kehrmaschinen

Ihr Profil:
- Abgeschlossene Berufsausbildung als Feinwerk-, Industrie-,
Zerspanungs-, KFZ- oder Landmaschinenmechaniker,
Schlosser, Metallbauer oder vergleichbarer Abschluss
- Handwerkliches Geschick, Teamwork und gute Feinmotorik

Wir bieten Ihnen:
- Eine unbefristete Festanstellung
- Eine langfristige Zusammenarbeit und Entwicklungsmöglichkeiten
- Die Möglichkeit, sich persönlich und fachlich zu beweisen

WALTER

Bei Interesse einfach melden unter
06864 - 91199-16 oder werkstatt@walter-co.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Auto Activ and more GmbH & Co. KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Harald Lesch

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0172 5464020

h.lesch@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Herzlich
Willkommen

30.09. und 01.10.2017

Tag der offenen Tür

🌿 Geöffnet: 10:00 bis 18:00 Uhr



LEICK
BAUMSCHULEN

Pflanzen & Gärten aus dem Grünfeld.

www.leick.de

Leick Baumschulen GmbH & Co.KG
Im Grünfeld 12 | 66663 Merzig-Ballern
Telefon (0 68 61) 77 000 | Fax (0 68 61) 77 00 50



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

Pflasterer sucht Arbeit: Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verlegen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Hausmeisterservice M. Dörr,
Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Entrümpelung/Räumung von Häusern u. kompl. Anwesen (besenrein)

Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren.

Fa. Schilden, T. 06837/909858
www.faschilden.de

ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahngold, Silber, Platin, Zinn, Versilbertes, Modeschmuck, Bernstein, Münzen, wenig getragener Schmuck zum Weiterverkauf. Markenglas und -Porzellan (Services, Einzeileile + Figuren) uvm. Tisch-/ Bettwäsche, Glas, Sachbücher, altes Spielzeug, Opa's Kriegsandenken, **gerne auch ganze Nachlässe**. Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Betr.-Wirtin (FH) Susanne Kirnberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

Größte Flohmarkthalle in der Region

Besuchen Sie uns: **Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15**

www.troedel-center.de

Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa. Schilden. T. 06836/9198444

Illingen, nahe Aldi sehr schöne Whg., 135 qm Wfl., sep. Eingang, 4 Z, K, 2 Bäder, gr. Flur, Vorratsrr., Etagehgz., ab 01.11.17 zu verm., keine Tierhaltung, KM 500.- €+ NK, 1 MM KT. Tel.: 06825/496317

Suche Whg., Parterre, in kl. WE, 90-100 qm, im Raum Riegelsb./Püttl./Heusw., Terrasse o. Gartenanteil, zu kaufen. Tel. 0157/72984714

Frank Morel, Alleinunterh.-Duo/Trio/Quartett, deutsche/intern. Tanz- + Partymusik, 60/70/80er - Charts, DJ, Show, www.frankmorel.de, Tel. 06866/849

Maler (gelernt), zuverlässig, sucht Beschäftigung. Streichen, tapezieren, renovieren, Laminatverlegung u.v.m. 0152 292 40 145

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Haus zu verkaufen, 2 1/2 stöckig, 113 qm Wfl., Garage im Haus, Fenster + Dach vor 3 Jahren neu bestückt, an handwerkli. Käufer zu verk., FP 80.000,- €, Tel. 06898/79168

Wir machen Kleintransporte aller Art. (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Kaufe Pelze, Gold-/Silberschmuck und Münzsammlungen aller Art sowie Orientteppiche, Modeschmuck, Porzellanfiguren, Geschirr und Musikinstrumente. Tel.: 06834/55736 o. 0171/5281839

Garten- und Landschaftspflege, Mäh- und Mulcharbeiten aller Art, Kleintransporte usw. Tel.: 06806/951639 od. 0172/6845326

Kaufe geb. Pelze, bevorzugt Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparatursofortdienst Tel. 0172/9192997

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Suche hochwertiges Damen-/Herrenfahrrad. Suche Heimtrainer. Tel. 0177/5066621

Vermietung: Köllerbach, DG, 3 ZKB, Waschküche, Gartenmitbenutzung. Ab sofort oder später zu vermieten. Tel.: 06806/600228

GÄRTNER sucht Arbeit: Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung und Neugestaltungen vom Garten. Rasen Neu anlegen, u.v.m. Tel.: 0172-4859829

Suche nette, freundliche und erfahrene Bedienung für Gaststätte in Hülzweiler. Tel.: 06831 - 501 0000

Badezimmer komplett Umbau, Wohnungs-Renovierung. Tel.: 0172/6610619

Jenseitskontakte, Medium, Trauerbewältigung. Tel. 0176-47801481

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Broschüren günstig drucken

Kräftig sparen bei Magazinen, Broschüren, Hochzeits-, Jubiläums- und Vereinszeitungen u.v.m.

www.flyverdruck.de

☎ 09191 72 32 88

✉ info@LW-flyverdruck.de

🌐 www.LW-flyverdruck.de

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

MÖBEL + KÜCHEN + BOUTIQUE

TOTAL AUSVERKAUF

- UMSTRUKTURIERUNG & KOLLEKTIONSWECHSEL -

SUPERLANGES EINKAUFSWOCHELENDE

DONNERSTAG

28.

SEPTEMBER
10 - 19 Uhr

FREITAG

29.

SEPTEMBER
10 - 19 Uhr

SAMSTAG

30.

SEPTEMBER
9.30 - 18 Uhr

SONNTAG

1.

OKTOBER
13 - 18 Uhr

MONTAG

2.

OKTOBER
10 - 19 Uhr



GRATIS!

ab 1.000,- € Einkaufswert bei Selbstabholung, solange der Vorrat reicht.

Für jeden Kunden ein Glas Sekt gratis!

VERKAUFS-OFFEN



AUSSCHNEIDEN, VORLEGEN & SPAREN

Boutique-GUTSCHEIN

Gültig bis 1.10.17.

10 € = 10 € GESCHENKT

Nur ein Boutique-Gutschein pro Person / Kauf. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.



Maßstab: 1:50



ZUSÄTZLICH +

200 €

MÖBEL-BONUS¹

auf alle bereits im Preis reduzierten Ausstellungsküchen und Küchen-Neubestellungen (ab 2.000,- € Einkaufswert)

ALLES MUSS RAUS!

Alle vorhandenen Möbel, Küchen und Boutiqueartikel ab sofort

1 / 2

bis zum **KNALLHART REDUZIERT**

+ ZUSÄTZLICH

500 €

KÜCHEN-BONUS¹

auf alle neu geplanten Küchen (ab 5.000,- € Warenwert, nur Holzteile)

¹ Gültig bis 6.10.2017. Nur ein Möbel-Bonus pro Person / Kauf. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Drucker- und Druckfehler vorbehalten! Zwischenverkauf vorbehalten.

MÜLLER

Möbel, Küchen und vieles mehr!

Möbel Müller GmbH & Co. KG
Am Schützenhof 1 / An der B51
Tel.: 06831 / 763-0 - info@moebel-mueller.com
DILLINGEN
www.moebel-mueller.com
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Sa 9.30 - 16 Uhr

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

RAUSVERKAUF wegen Überbestände

LAMPEN KÄISER GmbH

St. Wendel Tholeyer Str. 56
 Dillingen Friedrich-Ebert-Str. 75
 Tel.: 0 68 51 / 66 74
 Tel.: 0 68 31 / 7 37 02

**Rechenschwäche
 Dyskalkulie**




- unzureichendes Verständnis von Mengen und ihrer Teilbarkeit
- Verharren in Zählprozessen
- Häufige Fehler beim Zehnerübergang
- Häufige Fehler bei Rechenoperationen

**Wir machen Sie und Ihr Kind fit.
 Damit Lernen Spaß macht!**

Nicole Maillinger Ergotherapeutin und
 Fi.L. zertifizierte pädagogisch-psychologische Lerntherapeutin

Alleestr. 2 66802 Überherrn
 Tel. 06836-800 31 30 mobil 0151-555 85 227
www.lernwege-saar.de
info@lernwege-saar.de

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**

Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparIsolierglas für
 Neubau und Renovation.



Wärmeverlust um 65% reduziert
 Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.
 Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 • 66763 Dillingen • Tel. (0 68 31) 9 78 90 • www.glas-leuchtle.de

Mechthilde Lehnhoff
 Psychologische Beraterin

Ein Kennenlernen zum Überqueren der Brücke des Lebens, symbolisiert durch:



Ausdruckstanz • Psychologische Beratung • Sozialpädagogische Familienhilfe
 Dürener Str. 6a, 66802 Überherrn - Oberfelsberg • Tel. 06837 9099390 • Termine nach Vereinbarung

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de




Feß
 BEDACHUNGEN GmbH

ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

Werderstraße 14
 66763 DILLINGEN
 Tel. 0 68 31 / 70 70 66

Holzbau
 Holzhäuser
 Bedachungen
 Bauklempnerei
 Flachdachisolierungen
 Fassadenverkleidungen
 Kaminverkleidungen
 Dachfenstereinbau
 Trapezbleche
 Reparaturdienst
 Sturmschäden
 Terrassenisolierungen



Schönberger GmbH

• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

**Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal
 Ferienwohnung „Himmelchen“
 im romantischen Ahrweiler**

Schön eingerichtete Ferienwohnung (F****)
 in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
 direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
 49,- € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung
 und Umsatzsteuer, zzgl. Gästebeitrag
 der Stadt: 2,50 € pro Person und Nacht).

Einzelunternehmung Karl Heinen • Delderstraße 33
 53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler, Ortsteil Ahrweiler
 Tel.: 0 26 41 / 3 60 76 oder Mobil: 01 60 / 17 48 41
 Mail: h.pacyna@web.de • Net: www.himmelchen.de